

VINCENT FRAYSSE
COMMISSAIRE-PRISEUR JUDICIAIRE

UNE GRANDE
COLLECTION

MARDI 15 DÉCEMBRE 2015 - 14H00
PARIS - HÔTEL DES VENTES - SALLE 12

VINCENT FRAYSSE

COMMISSAIRE-PRISEUR JUDICIAIRE

VENTE JUDICIAIRE - Frais : 14,40 % TTC
Veuillez consulter attentivement les conditions de vente à la fin de notre catalogue.

ASIE / INDE / IRAN

UNE GRANDE COLLECTION

COLLECTION DE TABATIÈRES CHINOISES

COLLECTION DE MINIATURES ORIENTALES DE L'INDE ET DE L'IRAN

Dont la vente aura lieu

MARDI 15 DÉCEMBRE 2015 À 14H00

PARIS - HÔTEL DES VENTES - SALLE 12

9, rue Drouot - 75009 Paris

Tél. : 01 48 00 20 12

Fax : 01 53 45 92 19

Expositions publiques à l'Hôtel Drouot

lundi 14 décembre 2015 de 11H00 à 18H00

mardi 15 décembre 2015 de 11H00 à 12H00

EXPERTS :

LOTS 1 À 111

THIERRY PORTIER - ALICE JOSSAUME

EXPERTS EN ART D'EXTRÊME-ORIENT / EXPERTS SFEP

EXPERTS PRÈS LA COUR D'APPEL DE PARIS

26, boulevard Poissonnière - 75009 Paris

Tél. : 01 48 00 03 41/45

contact@cabinetportier.com

LOTS 112 À 130

MARIE-CHRISTINE DAVID

ASSISTÉE DE AZADEH SAMII

CABINET M.C. DAVID EXPERTISES

21 rue du Faubourg Montmartre - 75009 Paris

Tél : 01 45 62 27 76 - Fax : 01 48 24 30 95

mcd@mcdavidexpertises.com





TABATIÈRES CHINOISES





1
CHINE - XIX^e siècle
 Flaçon tabatière en ambre à décor sculpté d'un dragon crachant des perles sacrées au-dessus de vagues.
 Hauteur : 5,7 cm
 Bouchon en jadéite. 100 / 200 €

2
CHINE - XIX^e siècle
 Flaçon tabatière en ambre sculpté en léger relief de trois boucs sur une face, d'un phénix sur l'autre face, deux anses en forme de masques de chimères supportant des anneaux (petite gerce au fond, égrenure à la bouche).
 Hauteur : 7 cm
 Bouchon en jadéite vert. 300 / 500 €

3
CHINE - XIX^e siècle
 Flaçon tabatière en ambre à décor sculpté d'un bûcheron et d'un paysan sous les pins, deux anses en forme de masques de chimères supportant des anneaux (petite égrenure à la bouche).
 Hauteur : 6,5 cm
 Bouchon en verre vert. 300 / 800 €

4
CHINE - Début du XX^e siècle
 Flaçon tabatière en ambre en forme de pêcheur debout tenant un poisson à sa canne près d'un cerisier en fleurs (égrenures).
 Hauteur : 6,3 cm
 Bouchon en turquoise. 150 / 350 €

5
CHINE - Début du XIX^e siècle
 Flaçon tabatière en ambre à décor sculpté sur une face d'une dame sur son cheval accompagnée par sa servante, sur l'autre face, d'enfants jouant.
 Hauteur : 6,5 cm
 Bouchon en métal incrusté de corail et pierres dures. 20 / 400 €

6
CHINE - XVIII^e/XIX^e siècles
 Flaçon tabatière en ambre racine en forme de galet à décor sculpté d'un tigre sous les bambous regardant une chauve-souris, sur l'autre face d'un singe, abeille et cheval (mashang fenghou) (petites égrenures au col).
 Hauteur : 7,1 cm
 Bouchon en jadéite vert pomme. 300 / 500 €





7
CHINE - XVIII^e/XIX^e siècles
 Flacon tabatière en ambre en forme de cucurbitacée sculpté en relief de papillons et loir parmi les feuillages.
 Hauteur : 7 cm
 Bouchon en corail en forme de tige. 200 / 500 €

8
CHINE - XVIII^e/XIX^e siècles
 Flacon tabatière en ambre de forme rectangulaire aplatie aux épaules tombantes sculpté en léger relief de masques de taotie, pétales de lotus et feuilles.
 Hauteur : 6,8 cm
 Bouchon en fluorine. 200 / 500 €

9
CHINE - Début du XIX^e siècle
 Flacon tabatière en ambre de forme balustre à décor sculpté d'un immortel accompagné de cinq chauves-souris (wu fu).
 Hauteur : 7 cm
 Bouchon en ambre. 300 / 600 €

10
CHINE - XIX^e siècle
 Flacon tabatière en ambre à décor sculpté et finement ciselé d'un dragon et d'un phénix pourchassant la perle sacrée parmi les nuages (col et pied légèrement meulés en bordure). Hauteur : 6,5 cm
 Bouchon en turquoise. 400 / 800 €

11
CHINE - XVIII^e/XIX^e siècles
 Flacon tabatière en ambre en forme de jujube à décor sculpté en relief de feuillage et jujubes (légères égrenures).
 Hauteur : 7,2 cm
 Bouchon en serpentine formant tige. 300 / 600 €

12
CHINE - XVIII^e/XIX^e siècles
 Flacon tabatière en ambre de forme rectangulaire aux épaules tombantes à décor sculpté d'un tigre et dragon sur une face, cerf et grues sous les pins sur l'autre. Deux anses en forme de masques de chimères supportant des anneaux.
 Hauteur : 7,5 cm
 Bouchon en turquoise. 500 / 800 €

13
CHINE - XIX^e siècle
 Flacon tabatière en ambre de forme ovale.
 Hauteur : 5,6 cm
 Bouchon en jadéite vert pomme. 100 / 200 €

14
CHINE - XIX^e siècle
 Flacon tabatière en ambre de forme rectangulaire sculpté d'un immortel sur sa mule sur une face, sur l'autre de He Xiangyu sur son radeau.
 Hauteur : 5,9 cm
 Bouchon en turquoise. 200 / 400 €





15
CHINE - Début XIX^e siècle
 Flacon tabatière piriforme en ambre sculpté dans une veine plus foncée d'une chauve-souris de pêche de longévité. (Égrenures à l'intérieur de la bouche).
 Hauteur : 5,8 cm
 Bouchon en turquoise. 100 / 200 €

16
CHINE - Début du XIX^e siècle
 Flacon tabatière de forme ronde en ambre sculpté de six des huit immortels accompagnés de deux enfants.
 Hauteur : 5,5 cm
 Bouchon en jadéite vert pomme. 200 / 300 €

17
CHINE - Fin du XIX^e siècle
 Flacon tabatière en ambre sculpté de quatre carpes enlacées (égrenures au pied).
 Hauteur : 6,8 cm
 Bouchon en verre vert. 100 / 200 €

18
CHINE - XIX^e siècle
 Flacon tabatière en ambre sculpté de pies volant parmi les cerisiers en fleur.
 Hauteur : 6 cm
 Bouchon en verre imitant la cornaline. 200 / 400 €

19
CHINE - XIX^e siècle
 Flacon tabatière en ambre sculpté d'aigrettes parmi les lotus et pies parmi les cerisiers en fleur (égrenures à la bouche).
 Hauteur : 7 cm
 Bouchon en quartz. 200 / 400 €

20
CHINE - XVIII^e/XIX^e siècles
 Flacon tabatière en forme de cucurbitacée en ambre sculpté en relief de papillons volant parmi les tiges fleuries.
 Hauteur : 6,2 cm
 Bouchon en verre imitant la jadéite. 300 / 600 €





- 21**
CHINE - Début du XIX^e siècle
 Flacon tabatière de forme ronde en ambre sculpté d'un chat sur un rocher guettant un papillon parmi les cerisiers en fleur.
 Hauteur : 6,5 cm
 Bouchon en quartz. 200 / 400 €
- 22**
CHINE - Début du XIX^e siècle
 Flacon tabatière de forme ronde et aplatie en ambre sculpté des frères Hehe (Hehe erxian) sur chaque face tenant des lotus et des sapèques.
 Hauteur : 5,8 cm
 Bouchon en turquoise. 200 / 500 €
- 23**
CHINE - XVIII^e/XIX^e siècles
 Flacon tabatière en ambre sculpté des deux frères Hehe (Hehe erxian) sur une face, de l'autre de Budai et dragon, deux anses en forme de masques de chimères supportant des anneaux.
 Hauteur : 5,6 cm
 Bouchon en ambre. 200 / 500 €
- 24**
CHINE - XVIII^e/XIX^e siècles
 Flacon tabatière en ambre sculpté d'enfants jouant dans un jardin et cueillant des fruits.
 Hauteur : 5,3 cm
 Bouchon en corail rouge. 500 / 800 €
- 25**
CHINE - XIX^e siècle
 Flacon tabatière de forme balustre en ambre sculpté et imitant la vannerie (égrenures à la bouche).
 Hauteur : 6 cm
 Bouchon en quartz rose. 200 / 300 €

- 26**
CHINE - XIX^e siècle
 Flacon tabatière en forme de grenade en ambre, sculpté d'un oiseau volant parmi le feuillage (légères égrenures à la bouche).
 Hauteur : 5,2 cm
 Bouchon en jadéite formant tige. 200 / 400 €
- 27**
CHINE - XVIII^e siècle
 Flacon tabatière de forme arrondie en ambre sculpté de loirs parmi les vignes et pivoines (petite égrenure à la bouche).
 Hauteur : 6,7 cm
 Bouchon en corail sculpté de chilong. 600 / 1 200 €
- 28**
CHINE - Fin du XIX^e siècle
 Flacon tabatière de forme rectangulaire en ambre sculpté en relief d'une jeune femme portant des baquets sous un pin et lettré sous un pin (petites égrenures à la bouche).
 Hauteur : 7,5 cm
 Bouchon en résine, cerclé de métal. 200 / 400 €
- 29**
CHINE - XVIII^e/XIX^e siècles
 Flacon tabatière de forme rectangulaire aux épaules tombantes en ambre sculpté de Xiwangmu montrant des tiges de pêches de longévité à des enfants, deux anses en forme de masques de chimères supportant des anneaux (une petite restauration au col).
 Hauteur : 8,8 cm
 Bouchon en turquoise sculpté de chilong. 300 / 600 €
- 30**
CHINE - XVIII^e/XIX^e siècles
 Flacon tabatière en forme de galet en ambre racine sculpté en haut relief d'un tigre et dragon au-dessus de vagues (égrenures).
 Hauteur : 7,7 cm
 Bouchon en agate rouge. 300 / 500 €





31
CHINE - XIX^e siècle
 Flacon tabatière en ambre racine sculpté en léger relief d'une tige de bambou, deux anses en forme de masques de chimères supportant des anneaux.
 Hauteur : 6,4 cm
 Bouchon en lapis-lazuli. 100 / 200 €

32
CHINE - XIX^e siècle
 Flacon tabatière de forme rectangulaire à épaules tombantes en ambre racine, deux anses en forme de masques de chimères supportant des anneaux.
 Hauteur : 6,5 cm
 Bouchon en verre imitant la jadéite. 300 / 500 €

33
CHINE - XVIII^e/XIX^e siècles
 Flacon tabatière en forme d'aubergine en ambre sculpté d'une cigale et d'un capricorne.
 Hauteur : 6,8 cm
 Bouchon en améthyste, cerclé de métal. 100 / 200 €

34
CHINE - Début du XIX^e siècle
 Flacon tabatière de forme ronde en ambre racine sculpté de deux fleurs de lotus stylisées sur chaque face, deux anses en forme de masques de chimères supportant des anneaux.
 Hauteur : 5,8 cm
 Bouchon en verre rouge. 200 / 300 €





35



36



37



38



39

35
CHINE - XIX^e siècle

Flacon tabatière de forme rectangulaire à épaules tombantes en ambre racine sculpté en relief de pies posées sur des branches de cerisiers en fleur.
Hauteur : 5,8 cm
Bouchon en quartz rose.

100 / 200 €

36
CHINE - XVIII^e siècle

Grand flacon tabatière de forme rectangulaire aux épaules tombantes en ambre racine sculpté de chimères et leurs petits jouant avec des balles de ruban, deux anses en forme de masques de chimères supportant des anneaux.
Hauteur : 9 cm
Bouchon en résine imitant l'écaille.

400 / 800 €

37
CHINE - XIX^e siècle

Boîte de forme rectangulaire en ambre racine.
Hauteur : 4,8 cm – Longueur : 6,9 cm

100 / 200 €

38
CHINE - XIX^e siècle

Flacon tabatière de forme rectangulaire aux épaules tombantes en ambre orné de deux anses en forme de masques de chimères supportant des anneaux (égrenures à la bouche).
Hauteur : 7,8 cm
Bouchon en cristal, cerclé de métal.

200 / 300 €

39
CHINE - Fin du XIX^e siècle

Flacon tabatière de forme ronde en ambre racine sculpté en relief de deux phénix parmi les pivoines.
Hauteur : 6 cm
Bouchon en verre imitant la jadéite et cerclé de métal.

200 / 300 €



35



36



37



38



39



40

41

42

43

44

40

CHINE - XVIII^e/XIX^e siècles

Flacon tabatière de forme balustre en ambre racine, deux anses en forme de masques de chimères supportant des anneaux mobiles.

Hauteur : 5,4 cm

200 / 300 €

41

CHINE - XVIII^e/XIX^e siècles

Flacon tabatière en forme de galet en ambre racine sculpté de singes parmi les arbres et chauves-souris (égrenures).

Hauteur : 6 cm

Bouchon en corail rouge formant tige.

600 / 1 000 €

42

CHINE - Fin du XIX^e siècle

Flacon tabatière en ambre racine sculpté en haut relief et détaché de tiges de lotus et papillons (légères égrenures).

Hauteur : 5,2 cm

Bouchon en serpentine céladon formant tige.

200 / 300 €



40

41

42

43

44





45

46

47

48

43

CHINE - Fin du XIX^e siècle

Flacon tabatière de forme rectangulaire aux épaules tombantes en ambre racine, deux anses en forme de masques de chimères supportant des anneaux (restauration au col).

Hauteur : 7 cm

Bouchon en jadéite vert pomme.

100 / 200 €

44

CHINE - XIX^e siècle

Flacon tabatière de forme rectangulaire en ambre racine, deux anses en forme de masques de chimères supportant des anneaux (égrenures à la bouche, col restauré).

Hauteur : 6,8 cm

Bouchon en verre bleu, cerclé de métal.

100 / 200 €

45

CHINE - Fin du XIX^e siècle

Flacon tabatière de forme rectangulaire aux épaules tombantes en ambre racine, deux anses en forme de masques de chimères supportant des anneaux (petite égrenure à la bouche).

Hauteur : 6,8 cm

Bouchon en jadéite vert pomme, cerclé de métal.

100 / 200 €

46

CHINE - XIX^e siècle

Flacon tabatière en forme de galet géométrisé en ambre racine (légère égrenure à la bouche). Hauteur : 6 cm

Bouchon en verre imitant la jadéite.

200 / 500 €

47

CHINE - Début du XIX^e siècle

Flacon tabatière en forme de galet sculpté d'un cheval sous un saule pleureur.

Hauteur : 7,2 cm

Bouchon en verre rouge formant tige.

200 / 500 €

48

CHINE - Début du XX^e siècle

Flacon tabatière en racine d'ambre de forme galet déformé à décor sculpté en haut relief d'un singe sur un cheval et d'une abeille, formant le rébus de «Ma Sheng feng hou», «Puissez-vous devenir marquis sur le champs»; de pins et d'une grue, symboles de longévité. (Egrenures à la bouche).

Hauteur : 5,2 cm.

Bouchon en verre rouge cerclé de métal.

150 / 250 €



45

46

47

48





PROVENANT DE LA COLLECTION EDWARD CHOATE O'DELL

La seconde partie de cette vente de flacons de tabatière provient de l'illustre collection d'Edward Choate O'Dell (1901-1982), co-fondateur et premier président de la Société des Flacons de tabatière chinois d'Amérique créée en 1968, devenant par la suite, en 1974, l'organisation Internationale de la Société de flacons de tabatière chinois.

Comme beaucoup de collectionneurs, Edward Choate O'Dell achetait la plupart de ses flacons auprès de grands marchands, en ventes aux enchères, principalement à New York et à Londres. Il recommandait aux jeunes novices d'acheter dans des collections de référence comme il le fit pour des collections telles que celles de : JP Morgan, Dwight Harris (n°68), Henry Heinz, Christian Holmes (n°62), Martin Schoen (n°92, 95, 59, 62, 83), Lilla S. Perry (n°85, 104, 50, 65, 79), Georgia Roode et Ralph Hults (n°105). Les flacons provenant de son ancienne collection varient par leurs formes, leurs tailles et leurs matières : Jade, verre jaune impérial, cuivre émaillé polychrome à décor de sujets européens, turquoise, porcelaine, matières organiques... Agréables à tenir en main et à regarder, ces flacons sont signe de qualité, et cela grâce à l'expérience et la détermination dans les choix d'acquisition de Mr. Choate O'Dell au cours de 45 années de recherche passionnée. Selon John Gilmore Ford, «lorsque Edward Choate O'Dell voulait un flacon, il l'avait, il ne le lâchait pas tant qu'il ne l'avait pas chez lui». Il appréciait donner des conseils et communiquer son savoir aux jeunes collectionneurs : «La majorité du plaisir est dans la recherche, soyez tenace car vous finirez toujours par trouver le flacon que vous désirez». Après avoir parcouru ce catalogue, novice ou amateur confirmé, à vous d'écouter ses recommandations et de poursuivre la quête...



49



50



51



52



49



50



51



52

49

CHINE - XIX^e siècle

Flacon tabatière de forme rectangulaire à épaules tombantes en bec de calao, les côtés sculptés de singes cueillant des pêches de longévité (fentes). Hauteur : 6,4 cm

Bouchon en corail rouge et perle, la pelle en écaille de tortue.

800 / 1 000 €

Provenance :

Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.

Bibliographie :

Chinese Snuff Bottles, The Edward Choate O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°75.

JICSBS, Mars 1976, p.7.

50

CHINE - Vers 1900

Flacon tabatière de forme rectangulaire en malachite, incrusté de stéatite, corail et perles de papillons volant parmi les magnolias (petits manques d'incrustations).

Hauteur : 6,2 cm

Bouchon en corail rouge, cerclé d'ivoire.

400 / 800 €

Provenance :

Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.

Ancienne Collection Lilla S. Perry.

Bibliographie :

Chinese Snuff Bottles, The Edward Choate O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°59.

The international Chinese Snuff Bottle Society Journal's, spring 2013, p.25 fig.3.

Chinese snuff bottles, the adventures and studies of a collector, Lilla S.Perry, Charles E.Tuttle Company publishers, Rutland, Vermont and Tokyo, Japan, p.143, n°149.

Arts of Asia, op.cit, p. 37.

51

CHINE - Début XIX^e siècle

Flacon tabatière de forme rectangulaire en corail rouge sculpté en haut relief d'une jeune femme à cheval, probablement Mulan, suivie de son serviteur à l'extérieur des murs de la ville, d'un bouvier et de son boeuf. Poids: 108 grammes. H. 6,3 cm. Bouchon en jadéite vert pomme cerclé de néphrite.

1 000 / 2 000 €

Provenance :

Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.

Bibliographie :

Chinese Snuff Bottles, The Edward Choate O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°60.

JICSBS, mars 1976, p.7.

52

CHINE - XIX^e siècle

Flacon tabatière de forme arrondie en ivoire sculpté en relief d'un lettré sous un pin avec son serviteur sur une face, d'un pêcheur avec son serviteur sur l'autre face, le col orné de feuilles. Hauteur : 5,3 cm

Bouchon en ivoire.

100 / 400 €

Provenance :

Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.

Bibliographie :

Chinese Snuff Bottles, The Edward Choate O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°61.





53



54



55



56

53

CHINE - Début du XIX^e siècle

Flacon tabatière de forme double gourde en ivoire à patine jaune, sculpté en relief de papillons et sauterelles parmi les jujubes feuillagés (petites égrenures et manques).

Hauteur : 8,6 cm

Bouchon en ivoire.

600 / 800 €

Provenance :

Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.

Bibliographie :

Chinese Snuff Bottles, The Edward Choate O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°80.

JICSBS, juin 1976, p.14, fig.1.

Un flacon similaire est au Musée d'histoire naturelle de New York, illustré dans *les tabatières chinoises*, Bob Stevens, éditions office du livre Fribourg, n°756 p.225.

54

CHINE - XVIII^e siècle

Petit flacon tabatière de forme rectangulaire arrondie rétrécie à la base à huit facettes en verre jaune, l'épaule sculpté d'une frise de lingzhi et de perles en léger relief, le pied orné de pétales de lotus (col légèrement meulé en bordure).

Hauteur : 5,4 cm

Bouchon en verre jaune en forme de lotus.

2 000 / 3 000 €

Provenance :

Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.

Bibliographie :

Chinese Snuff Bottles, The Edward Choate O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°109.

55

CHINE - XIX^e siècle

Flacon tabatière en forme de jujube en racine d'ambre sculpté dans une veine ocre d'un immortel sur sa mule accompagné d'un serviteur portant une branche de prunier en fleur les abritant à l'entrée d'une grotte (égrenures).

Hauteur : 6 cm

Bouchon en corail en forme de tige.

800 / 1 200 €

Provenance :

Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.

Bibliographie :

Chinese Snuff Bottles, The Edward Choate O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°69.

JICSBS, juin 1975, p.22.

Catalogue du Musée d'art de Hong Kong, exposé, col. Pl., n°249.

56

CHINE - Fin du XIX^e siècle

Flacon tabatière de forme ronde en noix de coco à décor incisé de deux chevaux avec un quatrain sur les orchidées sur une face, d'un poème sur l'orchidée sur l'autre face, daté de 1872, sous Tongzhi.

Signé par le sculpteur Lanpo de Suzhou.

Signé Zhu Xiqing.

Hauteur : 5,5 cm

Sans bouchon.

800 / 1 200 €

Provenance :

Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.

Bibliographie :

Chinese Snuff Bottles, The Edward Choate O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°74.

Catalogue du Musée d'art de Hong Kong, n°150.

The international Chinese snuff bottle Society, Journal, Automne 2013, p.6 fig.4.



53



54



55



56





57
CHINE - Fin du XIX^e siècle
 Flacon tabatière en forme de gourde en argent, orné de médaillons sur chaque face, incrustés de cabochons de corail, turquoise et malachite, dans le style dit «tibétain».
 Hauteur : 5,6 cm - Poids brut : 59 g
 Bouchon en argent incrusté de cabochons de corail. 300 / 350 €

Provenance :
 Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.
Bibliographie :
Chinese Snuff Bottles, The Edward Choate O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°87.

58
CHINE - XIX^e siècle
 Flacon tabatière de forme rectangulaire arrondie à col long en métal blanc, dit «Baitong», délicatement incisé d'un enfant jouant avec un dragon sur une face, d'un chat observant des papillons en vol et deux dragons sur l'autre face.
 Hauteur : 7,5 cm
 Bouchon en étain.

Provenance :
 Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.
Bibliographie :
Chinese Snuff Bottles, The Edward Choate O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°89.

200 / 300 €

59
CHINE - XIX^e siècle
 Flacon tabatière de forme rectangulaire arrondie en bronze à décor incisé d'un dragon pourchassant la perle sacrée parmi les nuages sur chaque face, les anses ornées de papillons. Au revers de la base, la date apocryphe de Shunzhi 9^e année (1652).
 Hauteur : 6,5 cm
 Bouchon en bronze. 500 / 600 €

Provenance :
 Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.
 Ancienne Collection Martin Schoen.
Bibliographie :
Chinese Snuff Bottles, The Edward Choate O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°82.
 Institut chinois, catalogue n° 42.
 Musée d'Art de Hong Kong, catalogue n°1.

60
CHINE - Début du XIX^e siècle
 Flacon tabatière de forme ovoïde à col long en cuivre et émaux cloisonnés polychromes à décor sur chaque face de trois papillons en vol parmi les fleurs sur fond bleu foncé.
 Hauteur : 5,7 cm
 Bouchon en cuivre ajouré. 300 / 400 €

Provenance :
 Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.
Bibliographie :
Chinese Snuff Bottles, The Edward Choate O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°88.
 Un flacon similaire dans *The SB collection, Chinese snuff bottles XV*, Susan Page, ITEM 118-125 n°123.







61

CHINE - Époque QIANLONG (1736-1795)

Flacon tabatière de forme balustre en cuivre et émaux peints de la Famille rose représentant sur chaque face, une jeune femme à l'air malicieux au décolleté coquin, jouant avec un chiot sur ses épaules dans un paysage montagneux d'une architecture typique de la Renaissance italienne ; le col orné de rinceaux violets et d'une frise de vaguelettes jaunes. Au revers de la base, la marque de Qianlong à quatre caractères.

Ateliers de Pékin (petite restauration au col).

Hauteur : 4,8 cm

Bouchon en cuivre doré, pelle en bois.

20 000 / 40 000 €

Provenance :

Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.

Bibliographie :

Chinese Snuff Bottles, The Edward Choate O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°91.

Arts of Asia, op.cit.n, col.pl. p.34.







62

CHINE - Époque QIANLONG (1736-1795)

Flacon tabatière de forme arrondie à col long, en cuivre doré et émaux peints polychromes à décor d'une scène représentant un couple accompagné de plusieurs enfants dans un charmant jardin, l'épaulement orné d'une frise à la grecque et de lingzhi en rouge de fer. Au revers de la base, la marque jingzhi, «fait respectueusement» en zhuanshu.

Hauteur : 5,8 cm

Bouchon en cuivre doré.

20 000 / 40 000 €

Provenance :

Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.

Ancienne Collection Christian Holmes.

Ancienne Collection Martin Schoen.

Bibliographie :

Les tabatières chinoises, Bob Stevens, Éditions office du livre, Fribourg, n°986 p.291.

Chinese Snuff Bottles, The Edward Choat O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°92.

Flacon similaire au Museum of fine arts, Boston, *Gift of Sarah Buchan Jewel*, 1991 200.







63

CHINE - XVIII^e/XIX^e siècles

Flacon tabatière de forme balustre en verre émaillé polychrome des émaux de la Famille rose, à décor sur une face de chrysanthèmes, symbole de longévité et de l'automne, sur l'autre face, de pivoines, symbole de bonne santé et du printemps sur fond légèrement doré. Les côtés sont ornés de fleurs de lotus sur fond turquoise, le col, d'une frise sur fond rose à la grecque. Au revers de la base, la marque apocryphe émaillée bleue à quatre caractères «Qianlong nianzhi» (usures). Hauteur : 4,8 cm
Bouchon en argent doré.

8 000 / 15 000 €

Provenance :

Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.

Bibliographie :

Exposée au Musée d'art de Hong Kong, catalogue, n°20.

Les tabatières chinoises, Bob Stevens, Éditions office du livre, Fribourg, n°965.

Chinese Snuff Bottles, The Edward Choat O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°99.







64

CHINE - XVIII^e/XIX^e siècles

Flacon tabatière de forme double gourde en verre émaillé jaune, orné d'une branche de prunier en fleur et bambous, symboles de bonheur et de longévité, une fine ligne bleue entourant le col et le pied. Au revers de la base, la marque apocryphe émaillée bleue «Qianlong nianzhi» (col partiellement meulé en bordure).

Hauteur : 5,4 cm

Bouchon en cuivre doré.

10 000 / 20 000 €

Provenance :

Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.

Bibliographie :

Exposée au Musée d'art de Hong Kong, catalogue, n°25.

Les tabatières chinoises, Bob Stevens, Éditions office du livre, Fribourg, n°968.

Chinese Snuff Bottles, The Edward Choat O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°100.

Un modèle similaire à décor des fleurs de l'automne se trouve dans *The complete Collection of Treasures of the palace Museum*, 2003 commercial Press Hong Kong, p. 12 n°13.







65

CHINE - XVIII^e/XIX^e siècles

Flacon tabatière de forme arrondie à col long en verre émaillé polychrome des émaux de la Famille rose de médaillons sur chaque face ornés de pivoines sur fond jaune, les côtés décorés de fleurs de lotus et feuillage sur fond marron. Au revers de la base, la marque apocryphe «Qianlong nianzhi».

Hauteur : 5,5 cm

Bouchon en corail rose, cerclé d'argent.

8 000 / 15 000 €

Provenance :

Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.

Ancienne Collection Lilla S.Perry.

Bibliographie :

Les tabatières chinoises, Bob Stevens, Éditions office du livre, Fribourg, n°964.

Chinese Snuff Bottles, The Edward Choat O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°101.





66

67

68

69

66

CHINE - Fin XVIII^e/ début XIX^e siècle

Petit flacon tabatière de forme octogonale à facettes en verre jaune impérial, un médaillon en son centre sur chaque face (égrenures).

Hauteur : 4,2 cm

Bouchon en verre imitant le corail.

2 000 / 4 000 €

Provenance :

Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.

Bibliographie :

Chinese Snuff Bottles, The Edward Choate O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°110.

67

CHINE - XVIII^e/XIX^e siècle

Flacon tabatière de forme arrondie à col long en jadéite mauve, «feicui».

Hauteur : 5,4 cm

Bouchon en jadéite vert pomme cerclé de métal (manque la pelle).

1 000 / 1 500 €

Provenance :

Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.

Bibliographie :

Chinese Snuff Bottles, The Edward Choate O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°11.

Le terme "feicui" a été utilisé traditionnellement par les Chinois pour décrire du jade de qualité. Celui-ci fut introduit en Chine à la fin du XVIII^e siècle dans la province du Yunnan.

68

CHINE - XVIII^e/XIX^e siècles

Flacon tabatière de forme écusson en turquoise à décor sculpté en léger relief d'un brûle-parfum sur une face, d'un médaillon orné de caractères archaïques sur l'autre face, signifiant «Xi Ji Fu fit cette précieuse vaisselle Dui pour Zhong Qiang afin d'être utilisé et prisé pour toujours, de génération en génération».

Hauteur : 5,8 cm

Bouchon en corail et perle cerclé de métal.

1 000 / 2 000 €

Provenance :

Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.

Ancienne Collection Dwight C.Harris.

Bibliographie :

Les tabatières chinoises, Bob Stevens, Édition française 1980, Office du livre S.A, Fribourg (Suisse), n°623 p. 184.

Chinese Snuff Bottles, The Edward Choate O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°52.

69

CHINE - XVIII^e/XIX^e siècles

Flacon tabatière de forme arrondie en jadéite bleu gris et inclusions vertes, légèrement transparent, dit «floating bottle».

Hauteur : 5,5 cm

Bouchon en quartz rose.

800 / 1 000 €

Provenance :

Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.

Bibliographie :

Chinese Snuff Bottles, The Edward Choate O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°18.



66

67

68

69





70



71



72



73

70
CHINE - XVIII^e/XIX^e siècles

Flacon tabatière de forme arrondie à col long en verre à inclusions mouvementées polychromes rouge, orangée, noire.

Hauteur : 5,2 cm

Bouchon en améthyste.

600 / 1 000 €

Provenance :

Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.

Bibliographie :

Chinese Snuff Bottles, The Edward Choate O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°114.

71
CHINE - XVIII^e/XIX^e siècles

Flacon tabatière de forme arrondie à col long en verre bleu opaque (liuli).

Hauteur : 5,2 cm

Bouchon en verre aventuriné cerclé de cuivre doré.

300 / 500 €

Provenance :

Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.

Bibliographie :

Chinese Snuff Bottles, The Edward Choate O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°111.

72
CHINE - XVIII^e/XIX^e siècles

Flacon tabatière de forme arrondie à col long, en verre bleu saphir légèrement translucide à inclusions aventurinées.

Hauteur : 5,6 cm

Bouchon en corail sculpté d'un chilong.

600 / 800 €

Provenance :

Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.

Bibliographie :

Chinese Snuff Bottles, The Edward Choate O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°112.

Un flacon similaire se trouve dans *A Treasury of Chinese Snuff Bottles: The Mary and George Bloch Collection, vol. 5*, par Hugh Moss, Victor Graham and Ka Bo Tsang, Hong Kong, 2002, no. 717.

Chinese snuff bottles par Robert Hall, Techpearl Limited, Hong Kong, 1987, p.68/69 n°32.

73
CHINE - XVIII^e siècle

Flacon tabatière de forme ovale allongée à col long en verre jaune translucide parsemé d'inclusions blanches. (égrenures à la bouche).

Hauteur : 7,6 cm

Bouchon en corail rouge sculpté de chauves-souris et pêches de longévité.

1 000 / 2 000 €

Provenance :

Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.

Bibliographie :

Chinese Snuff Bottles, The Edward Choate O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°116.



70



71



72



73





74
CHINE - XVIII^e/XIX^e siècles
 Flacon tabatière de forme ovale allongée en verre jaune translucide décoré en overlay jaune d'une carpe se transformant en dragon sur chaque face (égrenures à la bouche et à une moustache et col meulé).
 Hauteur : 7,5 cm
 Bouchon en jadéite vert pomme. 800 / 1 000 €

Provenance :
 Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.
Bibliographie :
Chinese Snuff Bottles, The Edward Choate O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°121.

La carpe qui se transforme en dragon est un vœu de réussite.

75
CHINE - XIX^e siècle
 Flacon tabatière de forme allongée à col long en verre jaune opaque décorée en overlay jaune de sujets mobiliers dits «les cents objets anciens», les anses en forme de brûle-parfum.
 Hauteur : 7,1 cm
 Bouchon en ambre. 800 / 1 000 €

Provenance :
 Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.
Bibliographie :
Chinese Snuff Bottles, The Edward Choate O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°123.

76
CHINE - XVIII^e/XIX^e siècles
 Flacon tabatière de forme rectangulaire arrondie en verre jaune translucide imitant l'ambre à décor sur une face en overlay jaune opaque de branches de cerisiers en fleur, sur l'autre face, en léger relief dans un médaillon, de Shou Lao marchant devant un pavillon sous un pin dans un paysage montagneux.
 Hauteur : 5,9 cm
 Bouchon en corail rouge avec perle. 1 000 / 1 500 €

Provenance :
 Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.
Bibliographie :
Chinese Snuff Bottles, The Edward Choate O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°120.

77
CHINE - XVIII^e/XIX^e siècles
 Flacon tabatière de forme allongée à col long en verre bullé translucide décoré en overlay à six couleurs de neuf cyprins nageant parmi les lotus.
 Hauteur : 8 cm
 Bouchon en quartz rose. 1 000 / 1 500 €

Provenance :
 Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.
Bibliographie :
Chinese Snuff Bottles, The Edward Choate O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°124.





78

78

CHINE - XVIII^e/XIX^e siècles

Flacon tabatière de forme arrondie à col long en verre overlay bleu à décor des huit chevaux du roi Mu sur fond blanc bullé.

Hauteur : 6,9 cm

Bouchon en verre bleu.

500 / 1 000 €

Provenance :

Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.

Bibliographie :

Chinese Snuff Bottles, The Edward Choate O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°125.

JICSBS, juin 1976, p.16, fig.7.

Newsletter, juin 1973, p.10, fig.20.

79

CHINE - XIX^e siècle

Flacon tabatière de forme arrondie en verre blanc opaque décoré en overlay noir d'un chat guettant des papillons sous les chrysanthèmes sur une face, d'un pêcheur attrapant un poisson sur l'autre face. Deux anses en forme de têtes de chimères supportant des anneaux.

École de Yangzhou.

Hauteur : 5,8 cm

Bouchon en jadéite vert pomme.

1 000 / 2 000 €

Provenance :

Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.

Ancienne Collection Lilla Perry.

Bibliographie :

Chinese Snuff Bottles, The Edward Choate O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°137.

Chinese snuff bottles, the adventures and studies of a collector, Lilla S.Perry, Charles E.Tuttle Company Publisher, Rutland, Vermont and Tokyo, Japan, p.48 n°14.



80

80

CHINE - XIX^e siècle

Flacon tabatière de forme allongée à épaules tombantes en verre blanc opaque décoré en overlay cinq couleurs de sept cyprins nageant parmi les lotus (restauration, col légèrement meulé).

Fait en 1884.

Hauteur : 6,5 cm

Bouchon en verre noir et ivoire teinté vert.

300 / 600 €

Provenance :

Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.

Bibliographie :

Chinese Snuff Bottles, The Edward Choate O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°135.

81

CHINE - XVIII^e/XIX^e siècles

Flacon tabatière de forme rectangulaire en verre blanc opaque décoré en overlay quatre couleurs de cerisiers en fleur, bambous, pivoines et iris, symbole des quatre saisons (petite égrenure au col et petit éclat sur une feuille de pivoines).

Hauteur : 6,8 cm

Bouchon en quartz rose.

800 / 1 200 €

Provenance :

Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.

Bibliographie :

Chinese Snuff Bottles, The Edward Choate O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°142.

Chinese snuff bottles, the adventures and studies of a collector, Lilla S.Perry, Charles E.Tuttle Company Publisher, Rutland, Vermont and Tokyo, Japan, p.48. n°15.



78



79



80



81



82

82

CHINE - Début du XX^e siècle

Flacon tabatière de forme rectangulaire aux épaules tombantes en verre peint à l'intérieur d'un portrait du général Feng Shan sur une face et d'un poème de l'autre.

Daté été 1909.

Signé Meng Zishou.

Hauteur : 5,8 cm

Bouchon en améthyste.

5 000 / 6 000 €

Provenance :

Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.

Bibliographie :

Chinese Snuff Bottles, The Edward Choate O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°189.

Illustré et traduit dans *Reflected Glory in a bottle, Chinese snuff bottle Portraits*, par Emily Byrne Curtis, Soho Bodhi, New York, 1980. Text on p. 19 and illustrated on pps. 78, 79.

L'inscription du poème est écrite en cinq styles différents de calligraphie, la traduction est la suivante :

- En haut à droite :

Serein et à l'aise comme l'était He Zhizhang,

Prospère et favorisé, comme était Guo Feng avec de nombreux descendants héritant la gloire littéraire,

Et le vieux ne vieillit pas mais vit en bonne santé et longtemps.

- En bas à droite :

Ne dites pas que le monde à l'intérieur du flacon est petit.

Il permet à chacun de s'abandonner dans un monde rassurant semblable à une escapade dans un monde merveilleux.

- En haut à gauche :

Écrit un jour d'été en 1909 à Xigu Shanfang à la capitale. Zishou, Meng Zhaoxun.

- En bas à gauche :

En écriture archaïque et traduction partielle :

Par trois fois l'ordre du paradis,

Longue vie et gloire à l'empereur.

Il s'agit de l'un des trois portraits d'individus connus (autre que des acteurs) que Meng produit dans sa carrière, les deux autres provenant de la collection Bloch.



82



83

83

CHINE - XIX^e siècle

Flacon tabatière de forme ovale en grès de yixing noir à décor de motifs imitant la vannerie. Au revers le cachet des deux caractères «zhi lan», «lingxi et orchidée».

Hauteur : 6,1 cm

Bouchon en verre imitant la jades.

400 / 800 €

Provenance :

Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.

Bibliographie :

Chinese Snuff Bottles, The Edward Choate O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°178.



84

CHINE - XVIII^e siècle

Flacon tabatière de forme balustre en néphrite blanche sculpté en léger relief d'un singe dans une grotte cueillant des lingzhi sur une face, d'un lettré dans une grotte sur l'autre face.

École de Suzhou.

Hauteur : 6,5 cm

Bouchon en agate grise.

6 000 / 12 000 €

Bibliographie :

Chinese Snuff Bottles, The Edward Choat O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°2.

L'école de Suzhou désigne une communauté d'artisans toujours actifs aujourd'hui. Jades, agates, et autres pierres dures ont été sculptées avec une très grande adresse au cours de ces 300 dernières années. Ici la blancheur de la pierre parsemée de légères taches rouille, a été travaillée par l'artiste de façon à créer des contrastes d'ombres et de lumières, propices au sujet.



85

86

87



85

86

87

85

CHINE - XVIII^e siècle

Flacon tabatière en forme de flasque en néphrite noire, sculpté sur une face en haut relief dans une veine céladon rouille d'un aigle perché sur un rocher.

Hauteur : 6,5 cm

Bouchon en jadéite rouille. 2 000 / 5 000 €

Provenance :

Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.

Ancienne Collection Lilla S.Perry.

Bibliographie :

Lilla S.Perry, *Chinese snuff bottles, the adventures and Studies of a Collector*. Tuttle, Rutland, Vermont, and Tokyo, 1960, p.105, n°86.

John Ford, 'Edward O'Dell Collection', *Art of Asia*, Nov-Dec. 1976, col.pl. p 35.

Chinese Snuff Bottles, The Edward Choate O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°1.

86

CHINE - XVIII^e/XIX^e siècles

Flacon tabatière de forme rectangulaire à épaules tombantes en néphrite noire sculpté dans une veine grise d'un dragon pourchassant la perle sacrée parmi les nuages.

Hauteur : 6,2 cm

Bouchon en néphrite sculpté d'un dragon.

1 000 / 3 000 €

Provenance :

Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.

Bibliographie :

Chinese Snuff Bottles, The Edward Choate O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°3.

Arts of Asia, op.cit., p32.

Journal of the international Chinese Snuff Bottle Society, september 1977, p.3 fig.2.

87

CHINE - XIX^e siècle

Flacon tabatière de forme rectangulaire arrondie en néphrite grise sculpté en relief d'un palefrenier et son cheval près d'une montagne sur une face, d'un immortel faisant sortir un dragon des nuages sur l'autre face.

Hauteur : 6,5 cm

Bouchon en corail.

1 000 / 3 000 €

Provenance :

Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.

Bibliographie :

Chinese Snuff Bottles, The Edward Choate O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°7.

Newsletter of the chinese snuff Bottle Society of America, Decembre 1972, p.19, fig.16.



88

89

88

89

88

Lot :

CHINE - XIX^e siècle

Flacon tabatière de forme ovale en jadéite vert pomme à col évasé.

Hauteur : 5,3 cm

Bouchon en verre rose imitant la tourmaline.

500 / 600 €

Provenance :

Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.

Bibliographie :

Chinese Snuff Bottles, The Edward Choate O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°16.

89

CHINE - XIX^e siècle

Flacon tabatière de forme rectangulaire à épaules tombantes en jadéite grise teintée de vert. Hauteur : 6,7 cm

Bouchon en quartz rose.

600 / 800 €

Provenance :

Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.

Bibliographie :

Chinese Snuff Bottles, The Edward Choate O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°14.



90



91



92



93



90



91



92



93

90

CHINE - XIX^e siècle

Flacon tabatière de forme ronde en cristal de roche sculpté en relief d'une pièce de monnaie espagnole pour le Mexique ornée d'un portrait du Roi Charles IV avec inscrit de façon illisible *Carolus IV Dei Gratia* sur une face, de ses armoiries surmontées d'une couronne, sur l'autre face (égrenure à la bouche).

Hauteur : 4,5 cm

Bouchon en verre vert.

1 000 / 2 000 €

Provenance :

Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.

Bibliographie :

Chinese Snuff Bottles, The Edward Choate O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°20.

Flacon similaire dans *The Baur Collection, Chinese Snuff Bottles*, Éditions Collections Baur. p.233.

Ce type de flacon fait partie d'une série en forme de «pièce de monnaie» taillée sur chaque face du dollar espagnol d'argent reproduisant des pièces de monnaie battues au Mexique pendant le règne de Charles III (1760-1788) et de son fils Charles IV (1788-1808). La majorité de ces flacons sont en cristal de roche mais on peut en trouver en quartz, néphrite, ou en verre.

91

CHINE - XVIII^e siècle

Flacon tabatière de forme arrondie en agate grise sculpté dans une veine noire de deux lettrés sous les pins près d'un rocher sur une face, d'un poème sur l'autre face «Si l'on avait surmonté le secret de l'immortalité, on ne compterait plus les allées et venues du printemps» (Infime égrenure à la bouche).

École de Suzhou.

Hauteur : 5,6 cm

Bouchon en jadéite vert pomme cerclé de métal.

3 000 / 5 000 €

Provenance :

Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.

Bibliographie :

Chinese Snuff Bottles, The Edward Choate O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°45.

92

CHINE - XVIII^e siècle

Flacon tabatière de forme rectangulaire à épaules tombantes en cristal de roche fumé à décor incisé d'un poème de Qianlong, signé Qianlong Yuti (petites égrenures à la bouche).

Hauteur : 6,4 cm

Bouchon en néphrite blanche.

2 000 / 3 000 €

Provenance :

Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.

Ancienne Collection Martin Schoen.

Bibliographie :

Chinese Snuff Bottles, The Edward Choate O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°28.

Newsletter, Juin 1973, p.5, fig.3.

93

CHINE - XVIII^e/XIX^e siècles

Flacon tabatière en forme de bourse en cristal de roche à décor finement gravé sur chaque face de qilong archaïsants stylisés parmi les nuages, et de caractères «shou» (longévitité) dans un médaillon central.

Hauteur : 4,2 cm

Bouchon en quartz rouge.

1 000 / 2 000 €

Provenance :

Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.

Bibliographie :

Chinese Snuff Bottles, The Edward Choate O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°24.



94
CHINE - Début du XIX^e siècle
 Flacon tabatière de forme carrée arrondie en agate grise rubanée.
 Hauteur : 5,6 cm
 Bouchon en jadéite vert pomme. 800 / 1 000 €

Provenance :
 Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.
Bibliographie :
Chinese Snuff Bottles, The Edward Choate O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°29.

95
CHINE - XIX^e siècle
 Flacon tabatière de forme balustre à col évasé en stéatite beige et rouge sculpté en relief des dix-huit Luohan et d'un dragon parmi les nuages et les flots, le col orné d'une frise à la grecque et de pétales.
 Hauteur : 7,2 cm
 Bouchon en stéatite. 800 / 1 500 €

Provenance :
 Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.
 Ancienne Collection Martin Schoen.
Bibliographie :
Chinese Snuff Bottles, The Edward Choate O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°38.
 Institut Chinois, catalogue n°72.
Arts of Asia, op.cit.col.pl. p.35.
 Un flacon similaire se trouve dans *The Baur Collection Chinese snuff Bottles*, Véréne Nicollier, Collections Baur-Genève, p.312.H149.

96
Lot :
CHINE - XIX^e siècle
 Flacon tabatière de forme ovale en agate digitée grise, mauve et rose.
 Hauteur : 5,5 cm
 Bouchon en améthyste. 600 / 800 €

Provenance :
 Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.
Bibliographie :
Chinese Snuff Bottles, The Edward Choate O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°31.

97
CHINE - XIX^e siècle
 Flacon tabatière de forme écusson aplati en lapis-lazuli.
 Hauteur : 6,4 cm
 Bouchon en corail rouge sculpté en relief d'un dragon. 400 / 500 €

Provenance :
 Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.
 Ancienne Collection Martin Schoen.
Bibliographie :
Chinese Snuff Bottles, The Edward Choate O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°37.
 JICSBS, mars 1976, p.7.





98



98

CHINE - XVIII^e/XIX^e siècles

Flacon tabatière à suspendre de forme ovale aplatie en néphrite céladon à décor sculpté en léger relief d'un nœud stylisé formant quatre anses, par lesquelles passent des cordons (bouchon collé).

Hauteur : 7,4 cm

Bouchon en lapis-lazuli.

2 000 / 3 000 €

Provenance :

Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.

Bibliographie :

Chinese Snuff Bottles, The Edward Choate O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°15.

JICSBS, March 1981, p.7, fig.5.

99

CHINE - Fin du XIX^e siècle

Flacon tabatière de forme rectangulaire arrondie en porcelaine moulée et réticulée émaillée bleu clair sur le biscuit à décor d'un dragon à cinq griffes pourchassant la perle sacrée parmi les nuages.

Hauteur : 6,2 cm

Bouchon en quartz beige.

1 000 / 2 000 €

Provenance :

Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.

Bibliographie :

Chinese Snuff Bottles, The Edward Choate O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°166.

Un flacon similaire se trouvait dans la collection Ruth and Carl Barron, Belmont, Massachusetts, n°1211.

100

CHINE - Vers 1900

Flacon tabatière en forme d'éléphant harnaché en verre blanc overlay rose et vert, son tapis de selle orné d'une chauve-souris, le col formant vase posé sur son dos.

Hauteur : 7,5 cm

Bouchon en verre vert.

800 / 1 000 €

Provenance :

Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.

Bibliographie :

Chinese Snuff Bottles, The Edward Choate O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°144.

Art of Asia, op.cit., col.pl. p.35.

La combinaison d'un vase (ping) et d'un éléphant forment le rébus "Taiping youxiang", «puissiez-vous avoir un règne paisible».

99



100



99

100





101



102



103

101

CHINE - XVIII^e/XIX^e siècles

Flacon tabatière de forme arrondie en verre imitant le réalgar (bouche légèrement meulée).
Hauteur : 6,5 cm
Bouchon en malachite cerclé de métal.

1 000 / 3 000 €

Provenance :

Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.

Bibliographie :

Chinese Snuff Bottles, The Edward Choate O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°113.

Flacon similaire au Museum of fine Arts, Boston, William Sturgis Bigelow Collection, 26.705.

Au XVIII^e siècle, les Chinois apprécient le réalgar, mais sa nocivité due à l'arsenic, les amène à créer des flacons en verre imitant cette matière par son apparence et sa douceur au toucher.

102

CHINE - XVIII^e/XIX^e siècles

Flacon tabatière de forme arrondie en dent de mammouth fossilisée beige et craquelée.
Hauteur : 6,7 cm
Bouchon en corail rose sculpté d'un chilong.

600 / 1 000 €

Provenance :

Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.

Bibliographie :

Chinese Snuff Bottles, The Edward Choate O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°65.

Un flacon similaire se trouve dans *Les tabatières chinoises, le guide du collectionneur*, par Bob Stevens, office du livre Fribourg, société française du livre, Paris, n°682.

103

CHINE - XIX^e siècle

Flacon tabatière de forme arrondie à col long en verre bullé translucide décoré en overlay rouge et noir de pies sur des branches de cerisiers en fleur sur une face, d'un cerf et de grues sous les pins sur l'autre face.
Hauteur : 7,5 cm
Bouchon en ivoire teinté cerclé de métal.

600 / 1 000 €

Provenance :

Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.

Bibliographie :

Chinese Snuff Bottles, The Edward Choate O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°131.

Chinese snuff bottles, the adventures and studies of a collector, Lilla S.Perry, Charles E.Tuttle Company publishers, Rutland, Vermont and Tokyo, Japan, p.50 n°18.



101



102



103



104

104

CHINE - XVIII^e/XIX^e siècles

Flacon tabatière de forme balustre en jaspé noir sculpté en haut relief dans la veine beige d'un singe sous les pins accompagné d'un cerf, d'une abeille et d'un oiseau.

Hauteur : 6,5 cm

Bouchon en verre rose imitant le quartz.

2 000 / 5 000 €

Provenance :

Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.

Ancienne Collection Lilla S.Perry.

Bibliographie :

Chinese Snuff Bottles, The Edward Choat O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°39.

Chinese snuff bottles, the adventures and studies of a collector, Lilla S.Perry, Charles E.Tuttle Company publishers, Rutland, Vermont and Tokyo, Japan, p.62, n°40.

Newsletter, décembre 1972, p.18, fig. 11.



105

105

CHINE - XVIII^e/XIX^e siècles

Flacon tabatière de forme rectangulaire en agate grise sculpté en relief dans la veine de couleur miel d'un cheval attaché à un piquet survolé d'une chauve-souris et accompagné d'un singe, désignant le rébus de «Ma Shang Feng Hou», «que le bonheur arrive tout de suite».

Hauteur : 7,2 cm

Bouchon en métal ciselé d'un dragon.

1 500 / 2 500 €

Provenance :

Ancienne Collection Edward Choate O'Dell.

Ancienne Collection Gorgia Roode.

Ancienne Collection Ralph M. Hulst.

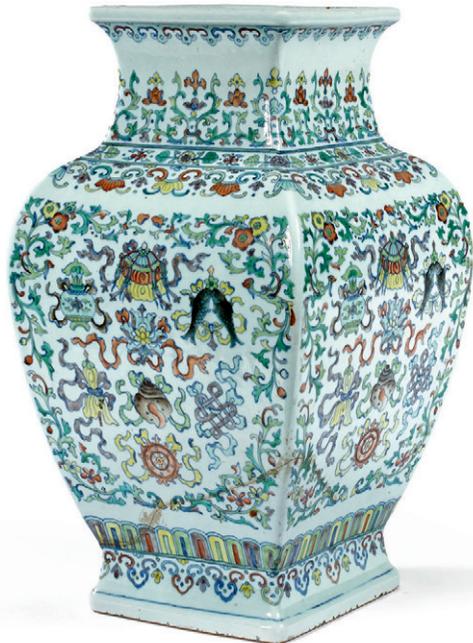
Bibliographie :

Chinese Snuff Bottles, The Edward Choat O'Dell Collection, par John Gilmore Ford, The Asia House Gallery, New York City, November 1982, n°41.



104

105



106

106
CHINE - XIX^e siècle

Vase de forme balustre et carrée en porcelaine doucai décorée des huit symboles bouddhiques «bajixiang», entouré de rinceaux stylisés. Le bord décoré d'une frise de rinceaux et de fers de lances. Au revers de la base, la marque apocryphe de Chenghua (félure sur la base et la panse).
Hauteur : 49 cm

1 500 / 2 000 €

107
CHINE - Fin du XIX^e siècle

Vase de forme balustre en bronze et émaux cloisonnés de fleurs de lotus stylisés et rinceaux sur fond bleu turquoise et motifs géométriques. Deux anses en forme de dragons. Au revers de la base, la marque «De Cheng».
Hauteur : 34 cm

1 000 / 2 000 €



107



108

108
CHINE - XIX^e siècle

Vasque à poissons en porcelaine émaillée polychrome de réserves polychromes ornées d'oiseaux et fleurs sur motifs géométriques. Le bord orné de chauves-souris.

Hauteur : 30 cm – Diamètre : 35 cm

1 000 / 1 500 €

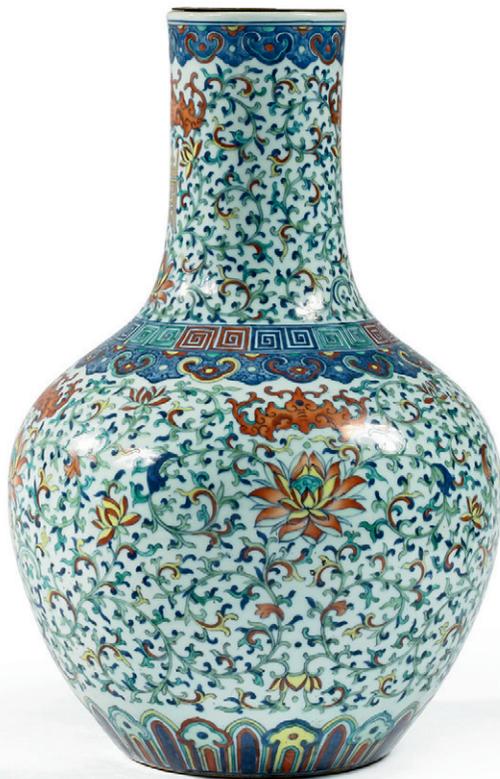
109
CHINE - Fin XIX^e siècle

Paire de canards en bronze doré et émaux cloisonnés, le plumage polychrome sur fond vert foncé. Hauteur : 20 cm

500 / 1 000 €



109



110

**110
CHINE - XIX^e siècle**

Vase de forme «tianqiuping» en porcelaine doucai, décoré de chauve-souris et lotus sur fond de rinceaux, le col orné d'un caractère shou stylisé surmonté d'une chauve-souris et une frise de lingzhi.

Au revers, la marque apocryphe de **Qianlong**.

Hauteur : 44 cm

2 000 / 5 000 €

**111
BIRMANIE - XIX^e siècle**

Fragment de bas-relief en albâtre blanc, bouddha agenouillé, les mains jointes au niveau du torse, la coiffe ramassée en un chignon.

Hauteur : 53 cm – Largeur : 17 cm – Profondeur : 13 cm

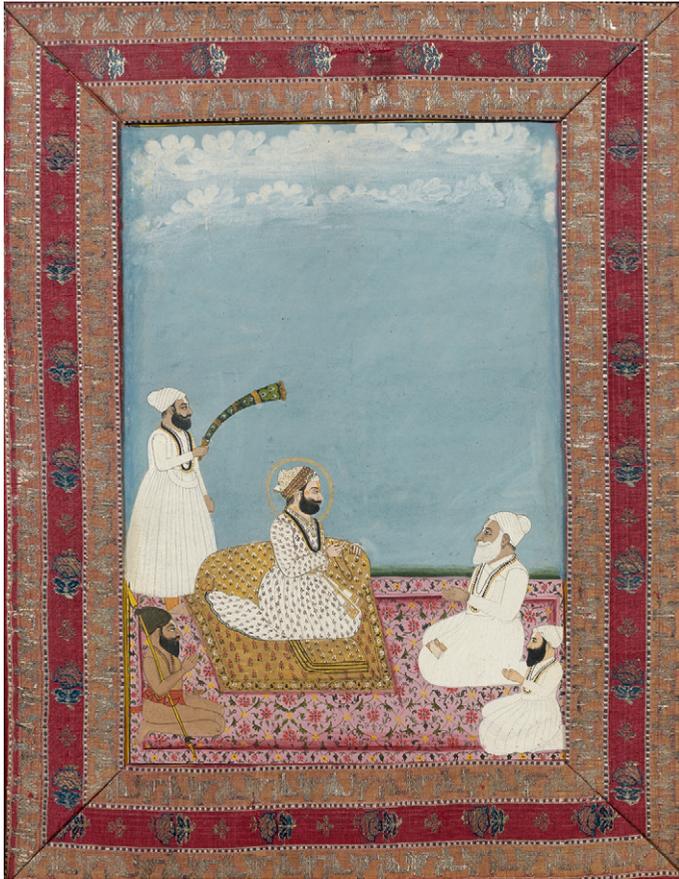
800 / 1 500 €



111



MINIATURES ORIENTALES DE L'INDE ET DE L'IRAN



112

112
Raja recevant des religieux, Haut Pendjab, début du XIX^e siècle.

Gouache montée sur page d'album encadrée d'un filet jaune, passe-partout en soierie persane qâjâr, XIX^e siècle.

Appuyé contre un coussin doré et tenant un chapelet, *tasbih*, un raja auréolé et vêtu d'une robe blanche à motifs dorés, est assis sur un tapis rose fleuri éventé par un serviteur tenant un *chauri*. Accompagné d'un *sadhu*. Il s'entretient avec deux mollahs vêtus de robes blanches. Au revers de la miniature, une inscription *nagari* et une autre en français, donnant sans doute les noms des religieux «Brahamand, Balamandji, Babha.. dan». Au dos, un commentaire décrivant la scène et indiquant la provenance de la collection Clement Huart.

Dimensions à vue : 27 x 18,5 cm - Dimensions du cadre : 40 x 31,5 cm
1 200 / 1 500 €

Provenance :

Ancienne étiquette galerie Joseph Soustiel, Paris, et ancienne collection Clément Huart.

Raja receiving religious, Upper Punjab, early 19th century.

113

Rama tire à l'arc, épisode d'un Ramayana, Haut Pendjab, Kangra, début du XIX^e siècle.

Gouache montée sur page d'album à marges bleues, passe-partout en soierie persane qâjâr, XIX^e siècle.

Dans la cour du palais du roi Janaka, une foule est rassemblée autour de Rama tendant l'arc de Shiva face à Sita à la fenêtre. Le roi entouré de sa cour le regarde depuis une terrasse.

Dimensions à vue : 20,5 x 30 cm - Dimensions du cadre : 30,5 x 40 cm
2 000 / 3 000 €

Provenance :

Ancienne étiquette galerie Joseph Soustiel, Paris.

Bibliographie :

Voir le Catalogue d'exposition, *Ramayana : Indian Miniature Art from the National Museum of Dehli*, 21 Novembre 2013-18 Mai 2014, Bruxelles, Royal Museum of Art and History, 2014, p.34, no.13 et p.36, no.14).

Épisode du *Ramayana* de Mahakavi de Vlamiki, l'un des épisodes les plus importants de la vie de Rama. Il s'agit d'un *swyamvara* (pratique indienne consistant à choisir un mari parmi plusieurs prétendants) à la cour du Raja Janaka de Mithila, père de Sita. L'homme qui arriverait à tendre l'arc de Shiva aurait l'honneur d'épouser Sita. Devant le roi et sa fille, Rama tend l'arc sans peine et le brise et obtient la main de Sita.

Sur les miniatures représentant cette scène, Rama est présenté soit en pliant l'arc comme ici, soit en le brisant, Sita alors le récompensant d'une guirlande.

Rama pulling his bow ,episode of a Ramayana , Upper Punjab, Kangra, early 19th century.

114

Krishna combat le démon Panchajana, Haut Pendjab, Kangra, première moitié du XIX^e siècle.

Gouache sur page d'album à encadrement de rinceaux dorés sur fond, passe-partout en soierie persane qâjâr, XIX^e siècle.

Dans les flots, Krishna, sort de la gueule d'un poisson et attaque avec ses attributs, le démon Panchajana, au corps de coquillage et à tête de cheval. État : Petits éclats dans l'encadrement et sur l'ensemble de la peinture, passe-partout collé sur les marges.

Dimensions à vue : 15,2 x 21 cm - Dimensions du cadre : 25,5 x 31 cm
1 500 / 2 000 €

Provenance :

Ancienne étiquette galerie Joseph Soustiel, Paris.

Cette peinture illustre un épisode de la vie de Krishna et de son frère Balarama à Mathura. Après avoir suivi l'enseignement de leur précepteur Sandipani, et reconnaissants de tout ce savoir, les deux frères lui demandèrent comment le remercier comme *Gurudakshina*. Le maître leur parla de son fils disparu en mer, à Prabasa. Les deux frères acceptèrent de partir à sa recherche. Renseigné par l'Océan, Krishna trouva le démon à corps de conque responsable de la disparition qu'il combattit. Il prit ensuite cette conque et se rendit auprès de Yama, dieu de la mort. Il souffla dans la conque et Yama lui rendit le fils du maître, qu'ils ramenèrent à leur maître (cf. E.Isacco, «*Krishna l'amant divin : mythes et légendes dans l'art indien*», Edt. Edita-Vilo, 1982, p. 70)

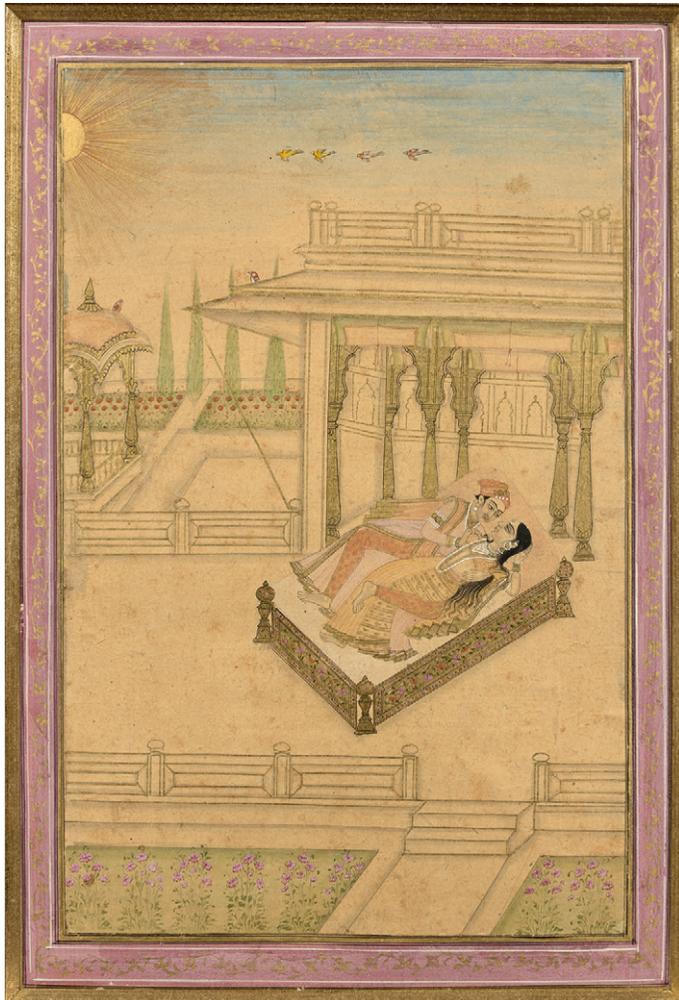
Battle between Krishna and Panchajana , Upper Punjab, Kangra, first half of the 19th century.



113



114



115

115
Vibhasa Ragini, illustration d'un mode de *Ragamala*, Deccan, Hyderabad, XVIII^e siècle.

Dessin rehaussé d'aquarelle monté sur page d'album cartonné à encadrement de rinceaux végétaux dorés sur fond rose.

Un couple enlacé sur un lit sur la terrasse d'un pavillon. La scène se déroule au-dessus d'un jardin sous un ciel ensoleillé et animé de canards passant dans le ciel.

Dimensions à vue : 27,5 x 17,5 cm - Dimensions du cadre : 39,5 x 30,5 cm
1 200 / 1 500 €

Bibliographie :

Pour une autre illustration de ce Raga, voir K. Ebeling, *Ragamala Painting*, p.247, n°206 où l'auteur décrit que cette iconographie est rare.

Vibhasa Ragini, *Illustration of a Ragamala*, Deccan, Hyderabad, 18th century.



116

116
Sohini Ragini, illustration d'un mode de *Ragamala*, Deccan, Hyderabad, XVIII^e siècle.

Gouache montée sur page d'album à encadrement de rinceaux dorés sur fond bleu. Au revers, page de manuscrit persan.

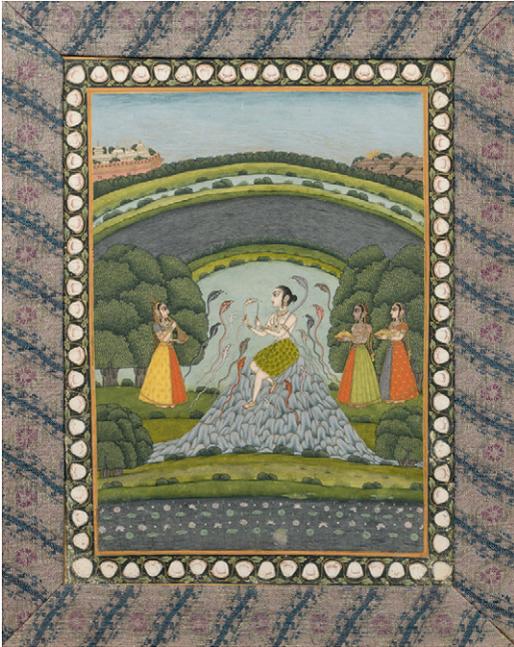
Dans le ciel, à côté de la lune, inscription en ourdou donnant « *Sohini Ragini* ». Au centre d'un jardin, sur un *chabutra*, entre deux bassins à fontaines devant un pavillon à colonnes, une jeune femme, assise sur un tapis fleuri, parle à un oiseau posé sur sa main gauche, face à une compagne.

Dimensions à vue : 29 x 18,5 cm - Dimensions du cadre : 41 x 30,5 cm
1 500 / 2 000 €

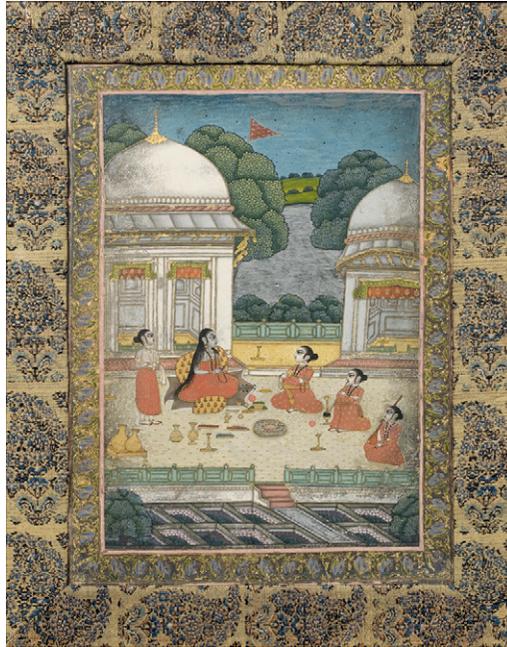
Bibliographie :

Pour une autre illustration de ce raga, voir K. Ebeling, *Ragamala Painting*, p.251, n°222 où l'auteur décrit que cette iconographie est rare et est représentée seulement à Hyderabad.

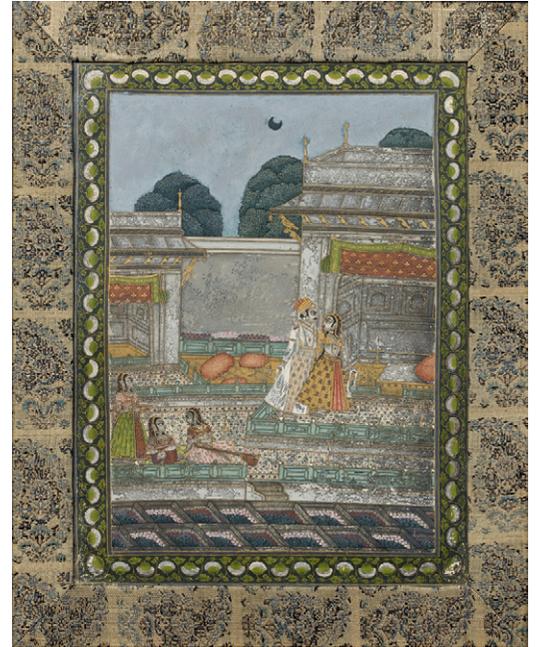
Sohini Ragini, *Illustration of a Ragamala*, Deccan, Hyderabad, 18th century.



117



118



119

117 - 118 - 119

Trois pages provenant d'une série de *Ragamalas* ou Guirlande de Ragas - Inde moghole, Murshidabad, fin du XVIII^e siècle.

Gouaches montées sur page d'album à encadrements de rinceaux floraux, passe-partout en soieries persanes qâjâr XIX^e siècle.

Des commentaires sont collés au dos des encadrements dont l'un indique que ces trois Ragas proviennent de l'ancienne collection Kelekian.

État : passe-partout collé sur les marges.

Three paintings from a series of Ragamalas or Garland of Ragas, Mughal India, Murshidabad, late 18th century.

117

Asavari Ragini

Dans une végétation luxuriante, une jeune femme au torse nu et à jupe de la tribu des *Savaras*, est assise sur un rocher, tenant un serpent. D'autres serpents accourent vers elle. Elle est accompagnée d'une musicienne et de deux servantes qui lui apportent des mets. Dans le lointain, vue d'architectures.

Dimensions à vue : 29,5 x 22 cm - Dimensions du cadre : 40 x 33 cm

2 000 / 2 500 €

118

Kedara ragini

Sur une terrasse encadrée par deux pavillons, une jeune femme assise sur une peau de tigre, reçoit deux jeunes femmes, les genoux tenus par un bandeau, l'une fumant le narghilé, l'autre tenant un *tasbih*. Elles écoutent une musicienne. Des mets sont posés devant elle. Une servante debout tient un tissu. Au premier plan, parterres de fleurs et au revers, inscription en ourdou.

Dimensions à vue : 29 x 21,5 cm - Dimensions du cadre : 40 x 32 cm

1 500 / 2 000 €

119

Malava Raga

Sur la terrasse d'un palais, un couple se dirige vers un lit, chacun avec une guirlande à la main. Deux musiciennes assises discutent entre elles et une servante debout tient une coupe. Au premier plan, parterres de fleurs. Scène nocturne. Au revers, inscription en ourdou.

Dimensions à vue : 29,5 x 22,5 cm - Dimensions du cadre : 39 x 32 cm

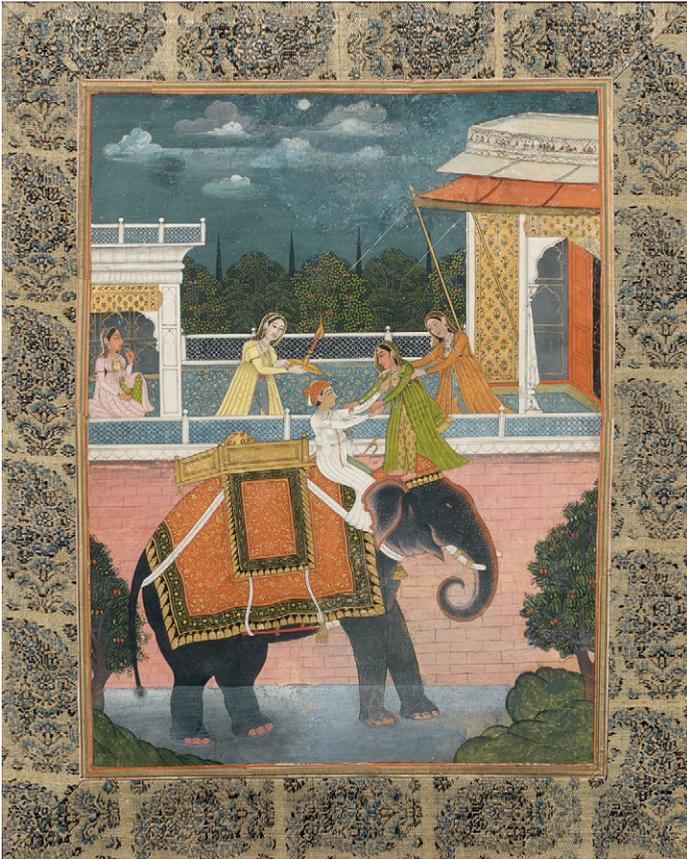
1 500 / 2 000 €

Provenance :

Ancienne collection Kélékian, et ancienne étiquette galerie Joseph Soustiel, Paris.

Bibliographie :

Pour d'autres *Ragas* du même album voir le catalogue de vente publique, F. de Riquès, *Archéologie - Arts d'Orient*, Paris 14 avril 1994, succession René Vassal, lots 319 et 320.



120

120
Un amoureux enlève sa bien-aimée, Inde du nord moghole, fin du XVIII^e - début du XIX^e siècle.

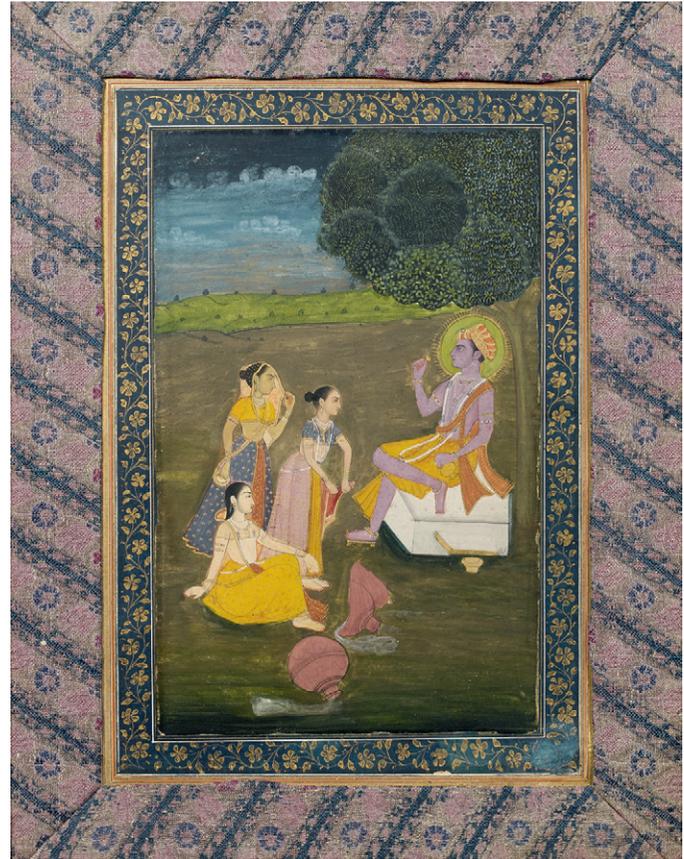
Gouache montée sur page d'album à encadrement doré, passe-partout en soierie persane qâjâr, XIX^e siècle.

De nuit, depuis la terrasse d'un palais, une jeune femme aidée de deux servantes monte sur un éléphant, les pieds dans l'eau, accueillie par son amoureux.

Dimensions à vue : 30,5 x 23,5 cm - Dimensions du cadre : 40,5 x 33 cm
 État : éclats de la peinture sur le toit du pavillon et dans le ciel.

1 200 / 1 500 €

A lover takes away his beloved, North of India, Mughal late 18th - early 19th century.



121

121
Prince assis sous un arbre entouré de trois jeunes femmes, Inde moghole, fin du XVIII^e-début du XIX^e siècle.

Gouache montée sur page d'album à encadrement de rinceaux dorés sur fond bleu, passe-partout en soierie persane qâjâr, XIX^e siècle.

Sous un arbre, sur un piédestal, un prince (probablement Krishna) auréolé porte une coupe à ses lèvres, trois femmes en face de lui. L'une roule un pan de sa robe, une autre est assise près de deux jarres à terre.

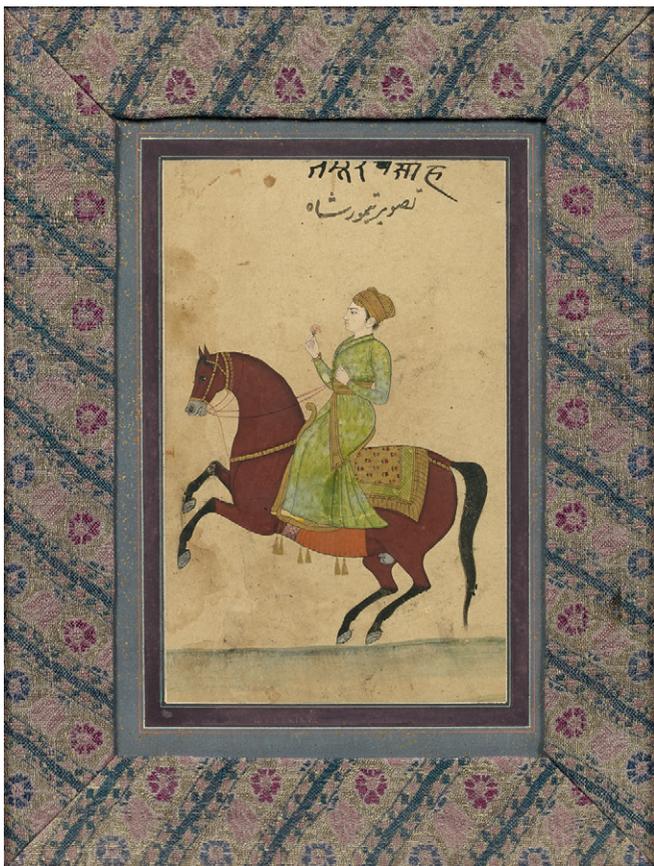
Dimensions à vue : 28,5 x 20,5 cm - Dimensions du cadre : 39,5 x 30,5 cm
 État : restaurations sur le fond de la peinture.

800 / 1 200 €

Provenance:

Ancienne étiquette galerie Joseph Soustiel, Paris.

Prince under a tree with three young women, Mughal India, late 18th - early 19th century.



122

122

Portrait équestre d'un dignitaire moghol, Bengale, XVIII^e siècle.

Gouache montée sur page d'album à encadrement violette et marges bleues mouchetées or, passe-partout en soierie persane qâjâr, XIX^e siècle.

En partie haute, inscriptions en persan et en *nagari* donnant le nom «*taswir* Timur Shah / Portrait de Timur Shah». Le cavalier coiffé d'un turban et habillé d'une robe verte tient une rose, monté sur un cheval baie cabré passant à gauche.

Dimensions à vue : 20,5 x 14 cm - Dimensions du cadre : 31,5 x 25 cm

État : taches de mouillures sur le côté gauche.

1 000 / 1 200 €

Provenance :

Ancienne étiquette galerie Joseph Soustiel, Paris.

An equestrian portrait of a Mughal nobleman, Bengal, 18th century.



123

123

Chasse aux tigres, Inde moghole, Delhi, début du XIX^e siècle.

Gouache montée sur page d'album, passe-partout en soierie persane qâjâr, XIX^e siècle.

Dans un paysage arboré et près d'un étang, un tigre entouré de ses petits tue un chasseur tandis qu'un autre tigre est tué par un homme avec un *katar*, entouré par six hommes armés d'arcs, de fusils et d'épées. Au dos, un commentaire décrivant la scène.

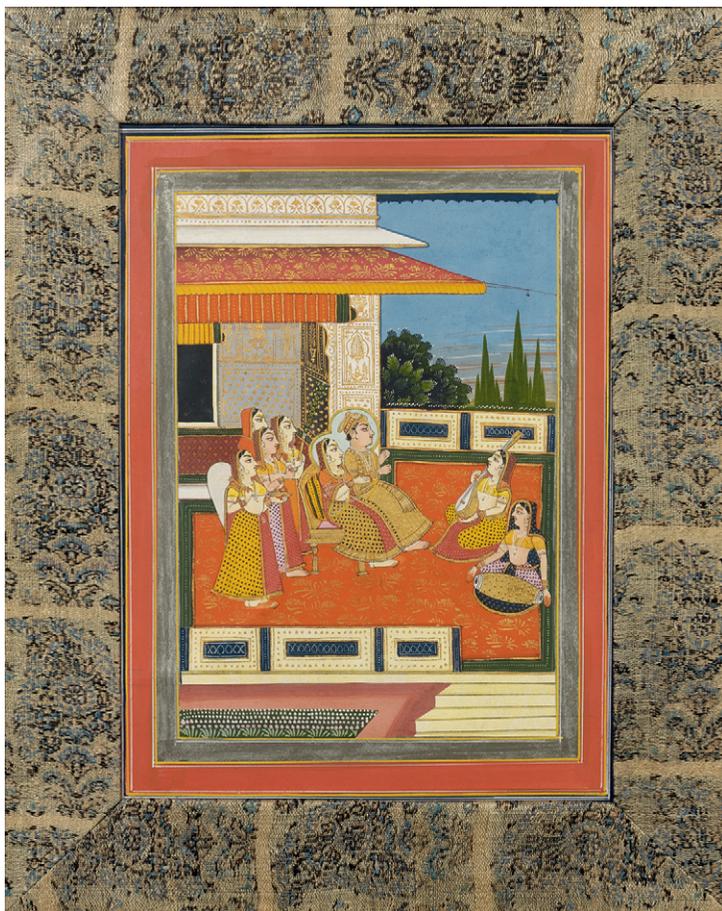
Dimensions à vue : 22,5 x 31,5 cm - Dimensions du cadre : 33 x 42,5 cm

800 / 1 000 €

Provenance :

Étiquette Joseph Soustiel, Paris.

A scene of hunting tigers, Mughal India, Delhi, early 19th century.



124

124
Hindola ragini, illustration d'un mode de Ragamalas, Rajasthan, Mewar, XVIII^e siècle.

Gouache montée sur page d'album à encadrement beige moucheté or, passe-partout en textile Cachemire, XIX^e siècle, inscrite de cinq lignes nagari sur fond jaune en partie supérieure.

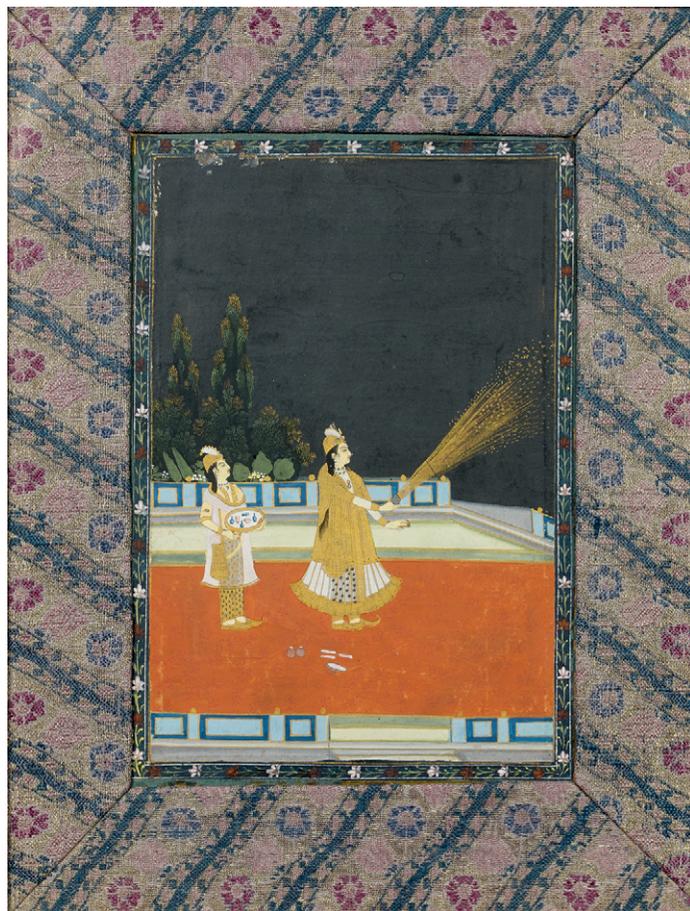
Sur une terrasse encadrée d'arbustes denses, un prince, représenté par Krishna, tenant une vina est assis sur une balançoire et converse avec une jeune femme. Ils sont entourés de servantes qui leur apportent des guirlandes de fleurs ou des *morchal*. Les sentiments exprimés sont l'éclosion de l'amour et l'éveil de la passion. *Hindola* peut s'interpréter le matin au printemps ou en été pendant la fête de la balançoire, dédiée à Krishna. Inscription en nagari au revers donnant le nom du Raga.

Dimensions à vue : 26 x 15 cm - Dimensions du cadre : 41 x 30,5 cm
 800 / 1 200 €

Provenance :

Ancienne étiquette galerie Joseph Soustiel, Paris.

Hindola Ragini Illustration of a Ragamala, Rajasthan, Mewar, 18th century



125

125
Feu d'artifice, Rajasthan, Jaipur, XIX^e siècle.

Gouache montée sur page d'album à encadrement de tiges florales sur fond bleu foncé, passe-partout en soierie persane, qājār XIX^e siècle.

Scène nocturne représentant sur une terrasse, une jeune femme tirant le feu d'artifice, et derrière elle, une servante apportant deux coupelles et flacons sur un plateau.

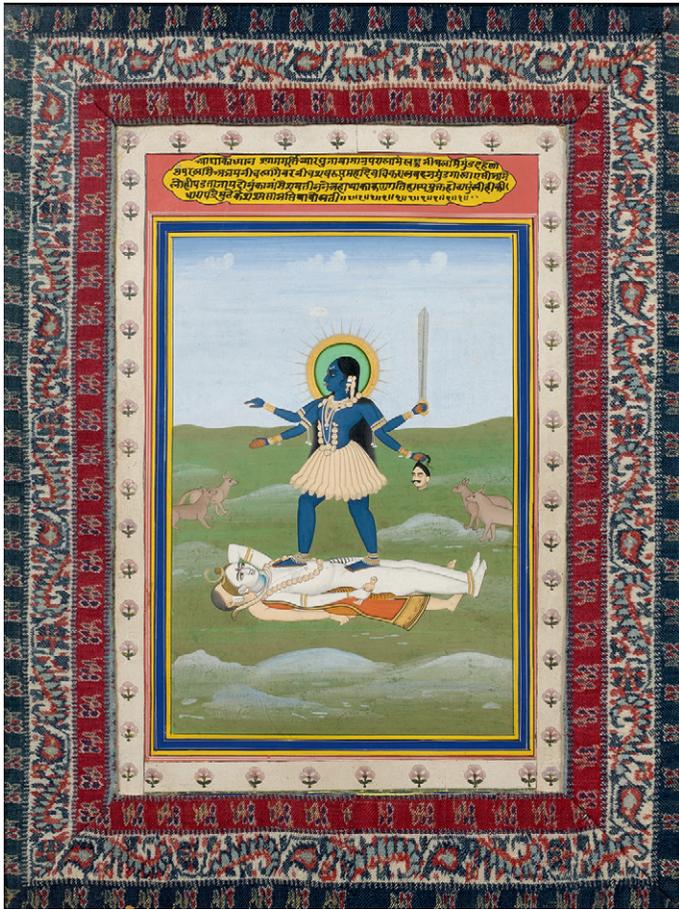
Dimensions à vue : 19,5 x 13,5 cm - Dimensions du cadre : 30 x 23,5 cm
 État : passe-partout collé sur les marges.

800 / 1 000 €

Provenance :

Ancienne étiquette galerie Joseph Soustiel, Paris.

Fireworks, Rajasthan, Jaipur, 19th century.



126

126
La déesse Kâli *Digambara* piétinant Mahakâla, Rajasthan, Jaïpur, XIX^e siècle.

Gouache montée sur page d'album à encadrement bleu roi et filets jaunes à marges de tiges florales sur fond écru, inscrites en partie haute de quatre lignes *nagari* dans un cartouche jaune, passe-partout en textile Cachemire, XIX^e siècle.

Dans un terrain de crémation avec des ossements et des chacals, la déesse Kali à peau noire et auréolée, vêtue d'une jupe de bras humains et d'un collier de crânes, piétine Shiva Makhakâla qui repose lui-même sur Shiva Nishkalâ. De ses deux mains droites, Kâli fait les *mudras* du don et de la protection. De ses mains gauches, elle tient un glaive et une tête. Cette représentation de la déesse correspond aux détails iconographiques donnés dans les textes tantriques associés au culte de Kâli (*Karpurdi Stotra*). Dimensions à vue : 25,5 x 16,5 cm - Dimensions du cadre : 41 x 31,5 cm
1 000 / 1 200 €

Bibliographie :

Pour ce thème voir par exemple Ph. Rawson, *tantra*, Hayward Gallery, London Sept-Nov. 1971.

U. Shahtri, N. Menant, *Hymnes à la déesse*, Pris, 1980.

S. Harshananda, *Hindu God and Goddesses*, Madras, 1982, pp.116-12.

Pour un autre représentation de ce sujet, voir par exemple A. Renard, *La Belle et la Bête*, Paris, catalogue d'exposition, septembre 2015, n°51.

Goddess Kâli Digambara, trampling Mahakala, Rajasthan, Jaipur, 19th century.



127

127
Malkos Raga, illustration d'un mode de *Ragamala*, Rajasthan, Jaïpur, seconde moitié du XIX^e siècle.

Gouache montée sur page d'album à encadrements argent et rouge, passe-partout en soierie persane qâjâr, XIX^e siècle.

Sur une terrasse d'un pavillon, un couple auréolé entouré de servantes, l'une tenant un *morchal*, écoute deux musiciennes. En musique, *Malkos* s'interprète en hiver, à minuit.

Dimensions à vue : 21 x 15,5 cm - Dimensions du cadre : 31,5 x 25,5 cm
État : Passe-partout collé sur les marges.

600 / 800 €

Provenance :

Ancienne étiquette galerie Joseph Soustiel, Paris.

Malkausa Raga, Illustration of a Ragamala, Rajasthan, Jaipur, second half of the 19th century.



128

128
Frontispice d'un manuscrit poétique, probablement un Masnavi Golzar-Eram de Hasan Mir Hasan Qulam, de Delhi, Inde, Pendjab, fin du XVIII^e - début du XIX^e siècle.

Frontispice richement enluminé en polychromie et or en double page sur papier. Texte en ourdou en réserve sur fond or, surmonté d'un *unwan* à cartouche doré inscrit de la Bismillah en lettres blanches. Les marges sont ornées de rinceaux floraux et de palmètes bleues en réserve sur fond doré, scandées de fleurons verts quadrilobés aux angles. Les deux feuillets sont écrits en *nasta'liq* en deux colonnes respectivement de sept et neuf lignes à l'encre noir et rouge.

Il s'agirait probablement d'un Masnavi Golzar-Eram (1192/1778) de Hassan Mir Qulam au sujet de son voyage de Delhi à Faizabad.

Dimensions à vue : 30 x 37,5 cm - Dimensions du cadre : 33,5 x 41 cm

1 200 / 1 500 €

Provenance :

Ancienne étiquette galerie Joseph Soustiel, Paris.

Un commentaire au revers du cadre indique un autre Masnavi célèbre de cet auteur. D'autre part, on ne connaît pas d'autres exemplaires du *Masnavi Golzar-Eram* dont nous avons ici un frontispice.

A Frontispiece probably from a Masnavi "Golzar-Eram" of Mir Hasan of Delhi, Kashmir or India, Punjab, late 18th - early 19th century



129

129

Simurgh en vol, Iran qâjâr, XIX^e siècle.

Dessin rehaussé d'aquarelles monté sur page d'album à encadrement beige moucheté d'or et marges bleu clair à motif *herati* doré.

Un *simurgh* au plumage pastel, rose, bleu et vert, passe en vol vers la gauche sur un fond beige orné de nuages, rinceaux végétaux et floraux dorés.

Dimensions du dessin: 16,5 x 22,5 cm - Dimensions marge : 33,5 x 42 cm
500 / 700 €

Provenance:

Étiquette galerie Joseph Soustiel, Paris.

A Simurgh, Qâjâr, Iran, 19th century.

130

Coffret aux scènes mythologiques, Cachemire, fin du XIX^e siècle.

Bois rectangulaire peint en polychromie laquée et doré à décor figuré sur fond de semis de fleurs à compartiments bleus ou verts illustrant des épisodes de l'épopée persane du *Shahnameh* : sur la partie supérieure, une entrevue du roi Zahhak avec un dignitaire ; sur les côtés, entrevue de Majnun au désert, le héros Rostam tuant le dragon, et des scènes indiennes. Intérieur peint et laqué d'un semis étoilé rouge et bleu sur fond jaune.

Hauteur : 41,5 cm - Largeur : 57 cm - Profondeur : 10 cm

État : quelques éclats sur l'ensemble.

400 / 600 €

Bibliographie :

Pour d'autres exemples similaires exposés au musée des Arts Décoratifs à Paris en 1912, voir le catalogue de vente publique *Provenant des Collections Le Veil, Mes Beaussant-Lefèvre, Paris, Hôtel Drouot, 19 octobre 2011, lots 100 à 105.*

A lacquered rectangular box with mythological scenes, Kashmir, late 19th century



130



CONDITIONS SPÉCIALES DE LA VENTE AUX ENCHÈRES PUBLIQUES JUDICIAIRE D'UNE GRANDE COLLECTION

AYANT LIEU

MARDI 17 ET MERCREDI 18 NOVEMBRE 2015
19, Place Vendôme 75001 PARIS

ET

MARDI 1^{ER} ET MARDI 15 DÉCEMBRE 2015
À L'HÔTEL DROUOT 9, rue Drouot 75009 PARIS

Maître Vincent FRAYSSE, commissaire-priseur judiciaire, 16 rue de la Banque, 75002 PARIS, désigné par le Tribunal, agit à la requête du mandataire judiciaire.

La vente aux enchères publiques judiciaire de la collection sera faite en plusieurs parties, appelées « vacations », aux dates et adresses indiquées ci-dessus et dans les publicités et catalogues et sur le site Internet www.fraysse.net, sous réserve de toute éventuelle modification.

La participation aux enchères implique l'acceptation entière et inconditionnelle des présentes conditions de vente. Les acquéreurs potentiels doivent les consulter avant la vente. Elles sont également disponibles auprès de l'étude et sur le site internet www.fraysse.net.

1 - Les biens mis en vente

Les acquéreurs potentiels sont invités à examiner les biens pouvant les intéresser avant la vente aux enchères, et notamment pendant les expositions. Maître FRAYSSE se tient à la disposition des acquéreurs potentiels pour leur fournir des rapports sur l'état des lots.

La vente a lieu sans garantie d'aucune sorte, en particulier de désignation, de qualité, de quantité, de taille et de contenance. Les objets en matières d'or, de platine, d'argent, d'étain ou de porcelaine sont vendus sans garantie de fourrage, de titre et de bris.

Les mentions figurant aux catalogues sont établies par le commissaire-priseur judiciaire et l'expert qui l'assiste et sont faites sous réserve des notifications et des rectifications annoncées au moment de la présentation du lot et portées au procès-verbal de la vente. Les mentions concernant le bien sont fonction de l'état des connaissances à la date de la vente et toute erreur ou omission ne saurait entraîner la responsabilité de Maître FRAYSSE. Les éventuelles mentions concernant la provenance et/ou l'origine du bien sont fournies sur indication du Vendeur et ne sauraient entraîner la responsabilité de Maître FRAYSSE.

Les dimensions, les poids et les estimations des biens ne sont donnés qu'à titre indicatif. Les couleurs des œuvres portées aux catalogues peuvent être différentes en raison des processus d'impression.

L'absence de mention dans le catalogue, les rapports, les étiquettes, ou les annonces verbales d'une restauration, d'un accident ou d'un incident n'implique nullement que le lot soit en parfait état de conservation ou exempt de restauration, usures, craquelures, rentoilage ou autres imperfections. En outre, le ré-entoilage, le parquetage ou le doublage, ou toute autre mesure de conservation du bien, ne sont pas signalés.

Les biens sont vendus dans l'état où ils se trouvent au moment de la vente et aucune réclamation après l'adjudication ne sera admise, l'acquéreur étant responsable de l'examen et de la vérification de l'état du bien avant la vente.

Les estimations sont fournies par Maître FRAYSSE et ses préposés ou ses experts à titre purement indicatif et ne confèrent aucune garantie. Elles ne peuvent être considérées comme impliquant la certitude que le bien sera vendu au prix estimé ou même à l'intérieur de la fourchette d'estimations.

2 – Les enchères

Seules sont admises à participer aux enchères, les personnes physiques et morales qui se sont fait connaître avant le début de la vente auprès de Maître Vincent FRAYSSE ou ses préposés, en justifiant de leur identité et de leur domicile, et pour les sociétés, de l'identité de leur représentant légal, de leur siège social et de leur immatriculation.¹

Tout enchérisseur est censé agir pour son propre compte sauf dénonciation préalable de sa qualité de mandataire pour le compte d'un tiers. Il devra être justifié de l'identité du mandant et du mandataire, ainsi que du mandat.

Maître FRAYSSE, intermédiaire de vente, est assujéti aux obligations de lutte contre le blanchiment de capitaux et le financement du terrorisme en application de l'article L-561-2 du Code Monétaire et Financier.

Le mode usuel pour enchérir consiste à être présent dans la salle.

Maître FRAYSSE assure le bon déroulement des enchères et se réserve le droit d'interdire l'accès aux salles d'exposition et de vente à tout acquéreur potentiel ou à tout autre personne pour justes motifs. **Il est interdit de prendre et de divulguer par quelque moyen que ce soit, des images de l'exposition préalable à la vente et des enchères.**

Tout enchérisseur peut faire un ordre d'achat par écrit ou enchérir par téléphone (les enchères portées par Internet ne sont pas acceptées). Les personnes souhaitant participer aux enchères par téléphone devront communiquer à l'avance leurs coordonnées téléphoniques, référence bancaire et pièce d'identité et acceptent que la conversation téléphonique pendant les enchères soit enregistrée aux fins de vérification de la régularité des enchères.

La personne qui souhaite faire un ordre d'achat par écrit ou par téléphone devra remplir à cet effet au moins deux jours avant la vente un formulaire accompagné d'un relevé d'identité bancaire ou des coordonnées bancaires. Maître FRAYSSE se réserve le droit d'exiger une garantie sous forme d'un chèque de banque ou d'un chèque assorti d'une lettre accreditive de la banque signé à l'ordre de Maître Vincent FRAYSSE Commissaire-priseur judiciaire ou d'une empreinte de carte bancaire signée par le donneur d'ordre d'un montant à hauteur de 30 % de l'estimation basse du ou des lot(s). Si le donneur d'ordre n'obtient pas le lot visé, Maître FRAYSSE s'engage à détruire le chèque, les coordonnées bancaires ou l'empreinte de la carte bancaire.

Si vous êtes adjudicataire d'un ou plusieurs lots, vous autorisez Maître FRAYSSE en cas de retard de paiement ou d'annulation de la vente, à encaisser le chèque remis ou à utiliser vos informations bancaires pour procéder au paiement, partiel ou total, de vos acquisitions y compris les frais à la charge de l'acheteur éventuellement majorés des frais de livraison et des intérêts de retard comme précisé ci-dessous (« Défaut de paiement »).

Maître FRAYSSE ou ses préposés se chargent gracieusement des enchères par téléphone ainsi que des ordres d'achat. En aucun cas Maître FRAYSSE ou ses préposés ne pourront être tenus pour responsable d'un problème de liaison téléphonique ou d'un dysfonctionnement, ainsi que d'une erreur ou d'une omission dans l'exécution des ordres reçus.

Dans l'hypothèse de deux ordres d'achat identiques, c'est l'ordre le plus ancien qui aura la préférence. En cas d'enchères dans la salle pour un montant équivalent à un ordre d'achat, l'enchérisseur présent dans la salle aura la priorité.

Le plus offrant et dernier enchérisseur sera déclaré adjudicataire par le « coup de marteau » suivi de l'indication verbale « adjugé ». Dès l'adjudication prononcée, la vente est parfaite et irrévocable et les lots sont sous l'entière responsabilité de l'adjudicataire. En application de l'article L 121-21-8 du Code de Commerce, le délai de rétractation n'est pas applicable aux ventes aux enchères publiques.

Maître FRAYSSE est tenu de reproduire sur le procès-verbal de vente et sur le bordereau d'adjudication les renseignements qu'aura fournis l'adjudicataire avant la vente. Toute fausse indication engagera la

responsabilité de l'adjudicataire. Les mentions portées au procès-verbal de la Vente concernant le bien reprennent les indications énoncées au public au moment de la vente et sont fournies à titre indicatif. Aucune réclamation ne sera admise une fois l'adjudication prononcée.

En cas de double enchère reconnue effective par le commissaire-priseur judiciaire, le lot sera immédiatement remis en vente, toute personne intéressée pouvant concourir à la deuxième mise en adjudication.

Dans l'hypothèse où un prix de réserve aurait été stipulé par le mandataire judiciaire, Maître FRAYSSE se réserve de porter des enchères pour le compte du vendeur jusqu'à ce que le prix de réserve soit atteint. Le prix de réserve ne pourra pas dépasser l'estimation basse figurant dans le catalogue ou modifiée publiquement avant la vente.

Maître FRAYSSE dirigera la vente de façon discrétionnaire, en veillant à la liberté des enchères et à l'égalité entre l'ensemble des enchérisseurs, tout en respectant les usages établis. Maître FRAYSSE se réserve le droit de refuser toute enchère, d'organiser les enchères de la façon la plus appropriée, de déplacer certains lots lors de la vente, de retirer tout lot de la vente, de réunir ou de séparer des lots.

3 – Le Paiement du prix et frais d'adjudication

La Vente est faite au comptant et en Euros. Toute personne qui se porte enchérisseur, y compris par le biais d'un mandataire, s'engage à régler personnellement et immédiatement le prix d'adjudication augmenté des frais à la charge de l'acquéreur et de tous impôts ou taxes qui pourraient être exigibles. L'adjudicataire devra immédiatement donner ou confirmer son identité et ses références bancaires.

En sus du prix de l'adjudication, l'adjudicataire (acheteur) devra acquitter par lot les frais de vente déterminés par le Décret n°85-382 du 29 mars 1985 fixant le tarif des commissaires-priseurs judiciaires.

Ces frais sont de 14,40% TTC (12,00% HT + T.V.A. 20% du prix d'adjudication du lot).

Les taxes (TVA sur commissions et TVA à l'import) peuvent être rétrocédées à l'adjudicataire sur présentation des justificatifs d'exportation hors Union européenne.

Un adjudicataire ayant sa résidence ou son siège social dans l'Union européenne et justifiant d'un numéro de TVA Intracommunautaire sera dispensé d'acquitter la TVA sur les commissions.

Pour les marchandises et matières soumises à une réglementation spécifique, il appartient à l'acquéreur de se renseigner et d'accomplir ou de faire accomplir par une personne habilitée toutes éventuelles formalités à ses frais.

L'adjudicataire pourra s'acquitter du prix et des frais de vente par les moyens suivants :

- en espèces : jusqu'à 1.000 Euros frais et taxes compris pour les ressortissants français, jusqu'à 10.000 Euros frais et taxes compris

pour les ressortissants étrangers non professionnels sur présentation de leurs papiers d'identité et **un justificatif du domicile fiscal** ; Il est interdit aux professionnels de régler en espèces les transactions concernant des métaux ferreux ou non-ferreux (or, argent, bronze, cuivre, étain, etc.)

- par chèque avec présentation obligatoire d'une pièce d'identité : en cas de remise d'un chèque ordinaire, seul l'encaissement du chèque vaudra règlement.

- par virement bancaire : les frais bancaires sont à charge de l'adjudicataire

- par carte de crédit : VISA et MasterCard uniquement

- les chèques étrangers ne sont pas acceptés.

4 - Retrait des lots et transfert des risques

Aucun lot ne sera remis aux acquéreurs avant acquittement de l'intégralité des sommes dues, y compris les frais. En cas de paiement par chèque non certifié ou par virement, la délivrance des objets sera être différée jusqu'à l'encaissement.

Dès l'adjudication, les objets sont placés sous l'entière responsabilité de l'acquéreur. Il appartiendra à l'adjudicataire de faire assurer le lot dès l'adjudication. Il ne pourra tenir Maître FRAYSSE ou le vendeur responsable en cas de vol, de perte ou de dégradation de son lot, après l'adjudication, ou encore en cas d'indemnisation insuffisante par son assureur.

Pour les ventes à Drouot, les objets sont à retirer au magasinage de l'Hôtel Drouot. Seuls les objets fragiles ou de très grande valeur seront à retirer dans un délai de 7 jours dans les locaux de Maître FRAYSSE ou au garde-meubles spécialisé dont les coordonnées seront communiquées à l'adjudicataire.

Dans tous les cas les frais de stockage et de transport sont à la charge de l'acheteur et lui seront facturés directement soit par l'Hôtel Drouot, soit par la société de garde-meubles, selon leurs tarifs en vigueur. Le magasinage des objets n'engage en aucun cas la responsabilité de Maître FRAYSSE. Le transport des lots est effectué aux frais et sous l'entière responsabilité de l'adjudicataire. Le cas échéant Maître FRAYSSE pourra facturer à l'acquéreur les frais de stockage, de manutention et de transport qu'il a dû exposer pour le compte de l'acheteur depuis la date de l'adjudication.

5 – Défaut de paiement

A défaut de paiement par l'adjudicataire dans un délai de trois mois à compter de la date de l'adjudication et après mise en demeure restée infructueuse, le bien est remis en vente à la demande du mandataire judiciaire sur folle enchère de l'adjudicataire défaillant.

Si le mandataire judiciaire ne formule pas cette demande dans un délai de trois mois à compter de l'adjudication, la vente est résolue de plein droit, sans préjudice de dommages et intérêts dus par l'adjudicataire défaillant.

A défaut de paiement des sommes dues par l'adjudicataire dans le délai de trois mois ou en cas de nullité de la vente prononcée par une décision de Justice, les frais afférents à la vente annulée restent dus par l'adjudicataire.

Dans ce cas Maître FRAYSSE est en droit d'encaisser le chèque remis à titre de garantie ou de prélever sur le compte bancaire de l'adjudicataire, la somme correspondant à la garantie exigée en application des conditions de vente. Cette somme est acquise au prorata au vendeur du lot et à Maître FRAYSSE à titre d'indemnisation partielle de leurs préjudices et pertes causés par la défaillance et les fautes de l'adjudicataire, sans préjudice de dommages et intérêts complémentaires.

Dans tous les cas Maître FRAYSSE se réserve le droit de réclamer à l'adjudicataire défaillant :

- des intérêts au taux directeur semestriel au 1er janvier et au 1er juillet (REFI) de la Banque Centrale européenne majoré de 10 points ;

- le remboursement des coûts supplémentaires engendrés par sa défaillance, y compris les frais de stockage, de transport, de catalogue, les frais de recouvrement forfaitaires légaux et complémentaires, etc ;

- les frais d'adjudication restant dus sur la vente annulée et la perte soufferte par Maître FRAYSSE correspondant aux frais vendeurs ;

- le paiement de la différence entre le prix d'adjudication initial et

- soit le prix d'adjudication sur folle enchère s'il est inférieur, ainsi que les coûts générés par les nouvelles enchères,

- soit, l'estimation basse, si la vente est résolue de plein droit.

Maître FRAYSSE se réserve également de procéder à toute compensation avec des sommes dues à l'adjudicataire défaillant. Maître FRAYSSE se réserve d'exclure de ses ventes futures, tout adjudicataire qui aura été défaillant ou qui n'aura pas respecté les présentes conditions d'achat.

6 – Législation applicable aux biens culturels

L'Etat peut exercer, sur toute vente publique d'œuvres d'art ou sur toute vente de gré à gré d'œuvres d'art réalisée dans les conditions prévues par l'article L. 321-9 du code de commerce, un droit de préemption par l'effet duquel il se trouve subrogé à l'adjudicataire ou à l'acheteur. La déclaration, faite par l'autorité administrative, qu'elle entend éventuellement user de son droit de préemption, est formulée, à l'issue de la vente, entre les mains de l'officier ministériel dirigeant les adjudications habilité à organiser la vente publique ou la vente de gré à gré.

La décision de l'autorité administrative doit intervenir dans le délai de quinze jours après la vente publique ou après la notification de la transaction de gré à gré. Maître FRAYSSE ne pourra être tenu pour responsable des conditions de la préemption par l'Etat français.

L'exportation de certains biens culturels est soumise à l'obtention d'un certificat de libre circulation pour un bien culturel. Maître FRAYSSE et/ou le vendeur ne sauraient en aucun cas être tenus responsables en cas de refus dudit certificat par les autorités.

Ni l'étude, ni ses experts ne se chargent des formalités d'exportation. Il appartient à l'acquéreur d'utiliser le transitaire de son choix pour ce faire. Ces formalités ou tout retard dans l'obtention de licence d'exportation ou pour toute autre cause ne sauraient exonérer l'acquéreur du parfait paiement de ses acquisitions.

7 – Compétences législative et juridictionnelle

Conformément à l'article L 321- 17 du Code de Commerce, les actions en responsabilité civile engagées à l'occasion de prisées et ventes volontaires et judiciaires de meubles aux enchères publiques se prescrivent par cinq ans à compter de l'adjudication ou de la prisée.

Tous les litiges relatifs aux présentes conditions et aux ventes seront régis exclusivement par la Loi française et soumis au Tribunal compétent de Paris, quel que soit le lieu de résidence de l'acheteur ou du vendeur.

Pour tout litige avec un commissaire-priseur judiciaire à l'occasion d'une vente judiciaire une réclamation peut être formulée auprès de la compagnie des commissaires-priseurs de Paris, 13, rue de la Grange Batelière, 75009 PARIS.

Pour toutes questions, contacter Maître Fraysse.
For any inquiries please contact Maître Fraysse.

ENLÈVEMENT DES LOTS :

Les lots non retirés les jours de vente pourront être délivrés à l'étude FRAYSSE, 16 rue de la Banque 75002 Paris, sur rendez-vous préalable à partir du jeudi 17 décembre 2015 14H00.

VINCENT FRAYSSE

COMMISSAIRE-PRISEUR JUDICIAIRE

16, rue de la Banque - 75002 PARIS
Tél. : 01 53 45 92 10 - Fax : 01 53 45 92 19
www.fraysse.net

Pour vos règlements par virement bancaire veuillez utiliser le compte ci-dessous :
BNP PARIBAS PARIS AGENCE CENTRALE
RIB 30004 00828 00011038753 76
IBAN FR76 3000 4008 2800 0110 3875 376
BIC : BNPAFRPPAC

CRÉDIT PHOTOGRAPHIQUE : STUDIO SEBERT
DIRECTION ARTISTIQUE : EMERIC DUMANOIS



VINCENT FRAYSSE
COMMISSAIRE-PRISEUR JUDICIAIRE

16, rue de la Banque - 75002 PARIS
Tél. : 01 53 45 92 10 - Fax : 01 53 45 92 19
contact@fraysse.net - www.fraysse.net